

**FDW 82914 TC**

**LAVASTOVIGLIE**

**DISHWASHER**

**LAVE-VAISSELLE**



**IT** ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'USO

**EN** INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND USE

**FR** INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION ET L'UTILISATION

**Grazie per aver scelto questo elettrodomestico.**

Questo manuale utente contiene informazioni importanti sulla sicurezza e istruzioni pensate per assisterti nel funzionamento e la manutenzione del tuo apparecchio. Dedica un po' di tempo alla lettura di questo manuale utente prima di usare il tuo apparecchio e conserva questo manuale per futuri riferimenti.

Icona	Tipo	Significato
	AVVERTENZA	Rischio di morte o lesioni gravi
	RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE:	Rischio di tensione pericolosa.
	INCENDI	Avvertenza; Rischio di incendio / materiali infiammabili
	ATTENZIONE	Rischio di lesioni o danni alla proprietà
	IMPORTANTE	Azionare correttamente il sistema


# INDICE

<b>1 ISTRUZIONI DI SICUREZZA .....</b>	<b>3</b>
1.1 Avvertenze generali sulla sicurezza .....	3
1.2 Avvertenze sull'installazione .....	4
1.3 Durante l'uso .....	6
<b>2 INSTALLAZIONE .....</b>	<b>8</b>
2.1 Posizionamento della macchina .....	8
2.2 Flessibile di ingresso dell'acqua .....	8
2.3 Flessibile di scarico (a seconda del modello) .....	9
2.4 Collegamento elettrico .....	9
<b>3 SPECIFICHE TECNICHE .....</b>	<b>10</b>
3.1 Aspetto generale .....	10
3.2 Specifiche tecniche .....	10
<b>4 PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO .....</b>	<b>12</b>
4.1 Preparazione della lavastoviglie per il primo utilizzo .....	12
4.2 Utilizzo del sale (SE DISPONIBILE) .....	12
4.3 Riempi il sale (SE DISPONIBILE) .....	12
4.4 Striscia di prova .....	13
4.5 Tabella della durezza dell'acqua .....	13
4.6 Sistema di addolcimento dell'acqua .....	13
4.7 Impostazioni .....	13
4.8 Uso del detergente .....	14
4.9 Riempire il detergente .....	14
4.10 Uso di detergenti combinati .....	14
4.11 Uso del brillantante .....	14
4.12 Riempimento del brillantante e impostazioni .....	14
<b>5 CARICARE LA LAVASTOVIGLIE .....</b>	<b>16</b>
5.1 Raccomandazioni .....	16
5.2 Carichi alternativi del cestello .....	20
<b>6 TABELLA DEI PROGRAMMI .....</b>	<b>21</b>
<b>7 PANNELLO DI CONTROLLO .....</b>	<b>23</b>
<b>8 PULIZIA E LA MANUTENZIONE .....</b>	<b>28</b>
8.1 Filtri .....	28
8.2 Bracci irroratori .....	28
8.3 Pompa di scarico .....	29
<b>9 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI .....</b>	<b>30</b>


# 1 ISTRUZIONI DI SICUREZZA


## 1.1 Avvertenze generali sulla sicurezza

- Leggi queste istruzioni con attenzione prima di usare l'apparecchio e conserva questo manuale per riferimenti futuri.

 Controlla la confezione della macchina prima dell'installazione e la superficie esterna della macchina dopo aver rimosso l'imballaggio. Non usare la macchina se sembra danneggiata e/o se la confezione è stata aperta.

- I materiali di imballaggio proteggono la macchina da eventuali danni che possono verificarsi durante il trasporto. I materiali di imballaggio sono ecologici in quanto possono essere riciclati. L'uso dei materiali riciclati riduce il consumo di materie prime e fa diminuire la produzione di rifiuti.

 Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, sensorie e fisiche ridotte o assenza di esperienza e conoscenza nel caso in cui sia presente un supervisore o istruzioni riguardanti l'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli che sussistono. L'apparecchio non è un giocattolo.


 Questo apparecchio è concepito per un utilizzo casalingo e in altri casi come:


- in aree cucina dello staff di negozi, uffici e altri ambienti lavorativi;
- fattorie;





- da clienti negli hotel, motel e altri ambienti residenziali;

- ambienti tipo bed and breakfast.

 Togli l'imballaggio e mantienilo fuori dalla portata dei bambini.

 Tieni i bambini lontani dai detergenti o dalle sostanze per il risciacquo.


 Potrebbero esserci dei residui rimasti nella macchina dopo il lavaggio. Tieni i bambini lontano dalla macchina quando è in uso.


 Alcuni detergenti per lavastoviglie sono molto alcalini. Possono essere estremamente pericolosi se ingeriti. Evita il contatto con la pelle e gli occhi e tieni i bambini lontano dalla lavastoviglie quando lo sportello è aperto. Controlla che il contenitore del detergente sia vuoto dopo il completamento del ciclo di lavaggio.


## **1.2 Avvertenze sull'installazione**


- Scegli un luogo adatto e sicuro in cui installare la macchina.
- Evita di posizionare la lavastoviglie accanto a una fonte di calore (ad es, cucina, caldaia o termosifone). Anche una temperatura ambientale estremamente fredda può influenzare le prestazioni della lavastoviglie.
- Per le lavastoviglie con aperture di ventilazione nella base, queste aperture non devono essere ostruite da un tappeto.
- Usa solo parti di ricambio originali con la macchina.


 Scollega la macchina prima dell'installazione.


 La macchina deve essere installata solo da un agente autorizzato per l'assistenza. L'installazione da parte di persone diverse dall'agente autorizzato può invalidare la garanzia.

 Controlla che il sistema di fusibili elettrici interni sia collegato in linea con le norme di sicurezza.

 Tutte le connessioni elettriche devono corrispondere ai valori sulla targhetta.


 Assicurati che la macchina non poggi sul cavo di alimentazione elettrica.


 Non usare una prolunga o una presa multipla per la connessione.

 La spina deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione della macchina.

- Dopo l'installazione, avvia la macchina senza carico la prima volta.

 La macchina non deve essere collegata durante il posizionamento.

 Usa sempre la spina rivestita fornita con la macchina.


 Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dall'agente per l'assistenza o da persone con qualifica simile al fine di evitare rischi.


- Collega il flessibile direttamente al rubinetto dell'acqua. La pressione fornita dal rubinetto deve essere almeno di 0,03 MPa e non superare 1 MPa. Se la pressione supera 1 MPa, una valvola

limitatrice della pressione deve essere montata al punto di collegamento.


### **1.3 Durante l'uso**

- Questa macchina è destinata all'uso domestico; non usarla per altri scopi. L'uso commerciale priva la garanzia di validità.


 Non salire in piedi, non sedere né mettere carichi sullo sportello aperto della lavastoviglie.


 Usa solo detergenti e brillantanti prodotti in modo specifico per le lavastoviglie. La nostra azienda non è responsabile di danni che potrebbero verificarsi a causa di abuso.


 Non bere acqua dalla macchina.

 A causa dei rischi di esplosione, non collocare agenti chimici come solventi nello scomparto per il lavaggio della macchina.


- Controlla la resistenza al calore degli oggetti in plastica prima di lavarli nella macchina.


 Metti le stoviglie nella macchina solo se sono idonee al lavaggio in macchina e fai attenzione a non sovraccaricare i cestelli.


 Non aprire lo sportello mentre la macchina è in uso, l'acqua calda potrebbe fuoriuscire. Dispositivi di sicurezza assicurano che la macchina si arresti se lo sportello viene aperto.


 Lo sportello della macchina non deve essere lasciato aperto. Questo potrebbe provocare incidenti.


 Metti coltelli e altri oggetti taglienti nel cestello per le posate con la lama orientata verso il basso.


 Per modelli con sistema di apertura automatica dello sportello, quando l'opzione EnergySave è attiva, lo sportello si apre alla fine di un programma. Per evitare danni alla lavastoviglie, non cercare di chiudere lo sportello per un minuto dopo l'apertura. Per un'asciugatura efficace, mantieni lo sportello aperto per 30 minuti dopo la fine del programma. Non sostare di fronte allo sportello dopo il segnale di apertura automatica.


 In caso di malfunzionamento, le riparazioni devono essere eseguite solo da una società autorizzata per l'assistenza, altrimenti la garanzia perde di validità.

 Prima dei lavori di riparazione, la macchina deve essere scollegata dalla rete elettrica. Non tirare il cavo per scollegare la macchina. Chiudi il rubinetto dell'acqua.

 Il funzionamento a bassa tensione provocherà un abbassamento delle prestazioni.

 Per sicurezza, scollega la presa alla fine di un programma.

 Per evitare una scossa elettrica, non scollegare la macchina con le mani bagnate.

 Tira la spina per scollegare la macchina dalla rete, non tirare mai dal cavo.

## 2 INSTALLAZIONE

### 2.1 Posizionamento della macchina

Quando posizioni la macchina, mettila in una posizione in cui i piatti possono essere facilmente caricati e scaricati. Non posizionare la macchina in una zona in cui la temperatura ambientale scende al di sotto di 0°C.


Leggi tutte le avvertenze presenti sull'imballaggio prima di rimuovere l'imballaggio e posiziona la macchina.

Posiziona la macchina nelle vicinanze di un rubinetto e uno scarico per l'acqua.


Considera che i collegamenti non saranno modificati una volta messa la macchina in posizione.

Non tenere la macchina dallo sportello o dal pannello.

Lascia una distanza adeguata attorno alla macchina per consentire un facile movimento durante la pulizia.

 Assicura che l'ingresso dell'acqua e i flessibili di uscita non siano schiacciati né intrappolati e che la macchina non poggi sul cavo elettrico durante il posizionamento.

Regola i piedini in modo che la macchina sia a livello e in equilibrio. La macchina deve essere posizionata su una base piatta altrimenti sarà instabile e lo sportello della macchina non si chiuderà correttamente.

 Installa il pannello decorativo come indicato nella scheda di montaggio. Altrimenti lo sportello potrebbe non aprirsi correttamente e potrebbe verificarsi un problema di perdita di vapore.

### Collegamento dell'acqua

Raccomandiamo di montare un filtro alla fornitura di ingresso dell'acqua per evitare danni alla macchina, dovuti alla contaminazione (sabbia, ruggine, ecc.) dalle tubazioni interne. Questo consente anche di evitare l'ingiallimento e la formazione di depositi dopo il lavaggio.

Nota la stampa sul flessibile dell'ingresso dell'acqua!


Se i modelli sono contrassegnati con 25°, la temperatura dell'acqua deve essere max. 25 °C (acqua fredda).


Per tutti gli altri modelli:


Acqua fredda preferita; acqua calda temperatura max. 60 °C.

### 2.2 Flessibile di ingresso dell'acqua

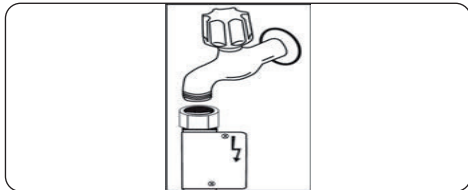


 **AVVERTENZA:** Usa il nuovo flessibile di ingresso dell'acqua in dotazione con la macchina, non usare un vecchio flessibile.

 **AVVERTENZA:** Fai scorrere l'acqua attraverso il nuovo flessibile prima del collegamento.

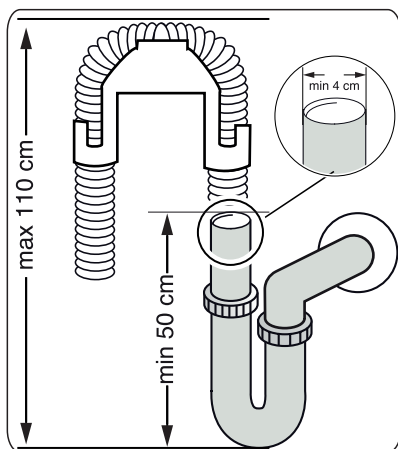
 **AVVERTENZA:** Collega il flessibile direttamente al rubinetto dell'acqua. La pressione fornita dal rubinetto deve essere almeno di 0,03 MPa e non superare 1 MPa. Se la pressione supera 1 MPa, una valvola limitatrice della pressione deve essere montata al punto di collegamento.

**⚠ AVVERTENZA:** Dopo aver eseguito le connessioni, il rubinetto deve essere aperto completamente e bisogna controllare l'eventuale presenza di perdite. Chiudi sempre un rubinetto dell'acqua alla fine di un programma di lavaggio.



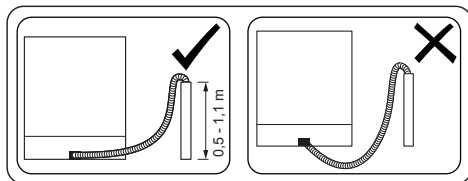
**⚡** Alcuni modelli sono dotati di tubo Aquastop. Non danneggiarlo né lasciare che si venga schiacciato o attorcigliato.

### 2.3 Flessibile di scarico (a seconda del modello)



Collega il tubo di scarico dell'acqua direttamente al foro di scarico dell'acqua o al rubinetto del lavandino. Questo collegamento deve essere di almeno 50 cm e massimo 110 cm dal pavimento su cui è posizionata la lavastoviglie.

**👤 IMPORTANTE:** Le stoviglie non vengono lavate correttamente se si usa un flessibile di lunghezza superiore a 4 m.



### 2.4 Collegamento elettrico

**⚠ AVVERTENZA:** La macchina è impostata per funzionare a 220-240 V. Se l'alimentazione della rete elettrica alla macchina è di 110 V, collega un trasformatore 110/220 V e di 3000 W tra i collegamenti elettrici.

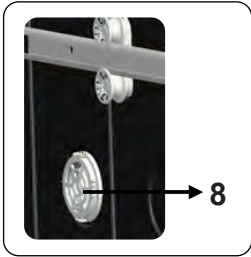
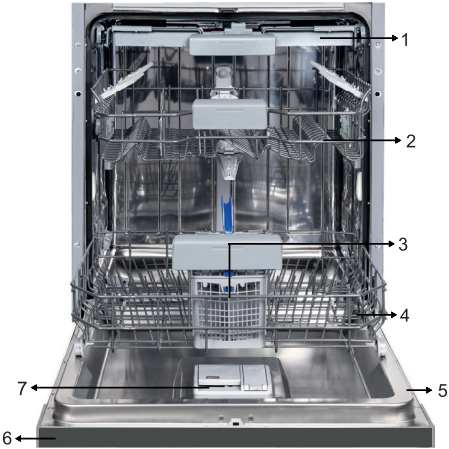
**⚡ ⚠** Collega il prodotto a una presa messa a terra protetta da un fusibile conforme ai valori della tabella "Specifiche tecniche".

**⚡ ⚠** La presa di messa a terra della macchina deve essere connessa a una presa a terra alimentata da corrente e tensione adeguate

**⚡ ⚠** In assenza di installazione di messa a terra, un elettricista autorizzato deve effettuare l'installazione di messa a terra. In caso di uso senza messa a terra, non saremo responsabili per eventuali perdite d'uso che possano verificarsi.

**⚡ ⚠** La spina di questo apparecchio può integrare una fusibile 13A a seconda del Paese interessato. (Ad esempio Regno Unito, Arabia Saudita)

### 3 SPECIFICHE TECNICHE



#### 3.1 Aspetto generale

- 1. Terzo cestello
- 2. Cestello superiore
- 3. Cestello per posate
- 4. Cestello inferiore
- 5. Targhetta dei dati
- 6. Pannello di controllo
- 7. Erogatore detergente e brillantante
- 8. **Unità di essiccazione turbo:** Questo sistema migliora le prestazioni di asciugatura per i piatti.

#### 3.2 Specifiche tecniche

Capacità	14 impostazioni di posizionamento
Dimensioni	
Altezza	820-870 (mm)
Larghezza	598 (mm)
Profondità	570 (mm)
Peso netto	36,4 kg
Tensione / frequenza operativa	220-240 V 50 Hz
Corrente totale	10 (A)
Potenza totale	1900 (W)
Pressione collegamento dell'acqua	Massimo: 1 (Mpa) Minimo: 0,03 (Mpa)

## **RICICLO**

- Alcune parti dei componenti della macchina e dell'imballaggio si compongono di materiali riciclabili.
- Le parti in plastica sono contrassegnate con le abbreviazioni internazionali: (>PE<, >PP<, ecc.)
- Le parti in cartone sono realizzate con carta riciclata. Possono essere smaltite nei contenitori per i rifiuti dedicati alla carta per il riciclo.
- Materiali non adatti ai rifiuti domestici devono essere smaltiti presso i centri di riciclo.
- Contatta un centro di riciclo appropriato per ottenere le informazioni sullo smaltimento dei materiali diversi.

## **IMBALLAGGIO E AMBIENTE**

- I materiali di imballaggio proteggono la macchina da danni che potrebbero verificarsi durante il trasporto. I materiali di imballaggio sono ecologici in quanto possono essere riciclati. L'uso dei materiali riciclati riduce il consumo di materie prime e pertanto fa diminuire la produzione di rifiuti.

## **Dichiarazione di conformità CE**

Noi dichiariamo che i nostri prodotti osservano le Direttive, Decisioni e Regolamenti Europei e i requisiti elencati negli standard di riferimento.

## **Smaltimento della vecchia macchina**



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che questo prodotto potrebbe non essere trattato come rifiuti domestici. Deve essere portata al punto di raccolta adeguato per il riciclo dei componenti elettrici ed elettronici. Assicurando

il corretto smaltimento del prodotto, si eviteranno potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento inappropriato del prodotto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, contatta l'ufficio locale, il servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



## 4 PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO

### 4.1 Preparazione della lavastoviglie per il primo utilizzo

- Assicurarsi che le specifiche relative a elettricità e alimentazione dell'acqua corrispondano ai valori indicati nelle istruzioni di installazione della macchina.
- Rimuovere tutti i materiali dell'imballaggio all'interno della macchina.
- Impostare il livello dell'addolcitore dell'acqua.
- Riempire lo scompartimento per il brillantante.

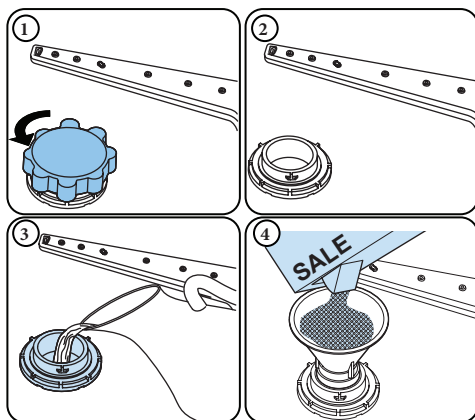
### 4.2 Utilizzo del sale (SE DISPONIBILE)

Per buone prestazioni di lavaggio, la lavastoviglie richiede acqua dolce, vale a dire meno calcarea. Altrimenti, residui di calce bianca rimarranno sui piatti e sulle parti interne dell'apparecchio. Questo ha effetti negativi sulle capacità di lavaggio, asciugatura e lucidatura della macchina. Quando l'acqua scorre nel sistema del brillantante, gli ioni che producono la durezza vengono rimossi dall'acqua e l'acqua raggiunge la dolcezza richiesta per i migliori risultati di lavaggio. A seconda del livello di durezza dell'acqua in entrata, questi ioni si accumulano rapidamente nel sistema di addolcimento. L'addolcitore deve essere rinnovato per far sì che esso effettui le stesse prestazioni anche per il lavaggio seguente. Per questo scopo, viene usato sale per lavastoviglie.

La macchina può essere usata con uno speciale sale per lavastoviglie che addolcisce l'acqua. Non usare sale a grana piccola o in polvere che possono essere facilmente soluti. Usare un altro tipo di sale può danneggiare la macchina.

### 4.3 Riempi il sale (SE DISPONIBILE)

Per aggiungere il sale addolcitore, apri il coperchio dello scompartimento del sale ruotandolo in senso antiorario. **(1)** **(2)** Al primo utilizzo, riempi lo scompartimento con 1 kg di sale e acqua **(3)** finché non è quasi traboccante. Se disponibile, usare un imbuto in dotazione **(4)** facilita il riempimento. Colloca il tappo e avvitalo. Dopo ogni 20-30 cicli, aggiungi del sale alla macchina fino a riempirla (ca. 1 kg).








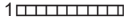





#### **Aggiungere acqua al sale solo al primo uso dello scompartimento del sale.**

Usare sale prodotto specificamente per le lavastoviglie.

Quando si avvia la lavastoviglie, lo scomparto del sale viene riempito d'acqua, quindi inserisci il sale addolcitore prima di avviare la macchina.

Se il sale addolcitore è traboccato e non si avvia immediatamente la macchina, avviare un breve programma di lavaggio per proteggere la macchina dalla corrosione.

4.4 Striscia di prova

	Fare scorrere l'acqua attraverso la striscia di prova (1 min).	Tenere la striscia in acqua (1 sec).	Scuotere la striscia.	Attendere (1 min.)	Imposta il livello di durezza della macchina
					1  2  3  4  5  6 

**NOTA:** Il livello è impostato su 3 per impostazione predefinita. Se l'acqua è acqua di pozzo oppure ha un livello di durezza superiore a 90 dF, consigliamo di usare dispositivi di filtraggio e raffinazione.

4.5 Tabella della durezza dell'acqua

Livello	Tedesco dH	Francese dF	Inglese britannico dE	Indicatore
1	0-5	0-9	0-6	SL1 è visibile sul display.
2	6-11	10-20	7-14	SL2 è visibile sul display.
3	12-17	21-30	15-21	SL3 è visibile sul display.
4	18-22	31-40	22-28	SL4 è visibile sul display.
5	23-34	41-60	29-42	SL5 è visibile sul display.
6	35-50	61-90	43-63	SL6 è visibile sul display.

4.6 Sistema di addolcimento dell'acqua

La lavastoviglie è dotata di un addolcitore dell'acqua che riduce la durezza dell'acqua della rete idrica. Per scoprire il livello di durezza dell'acqua della rete, contattare la società dell'acqua oppure usare la striscia di prova (se disponibile).

4.7 Impostazioni

**Per cambiare il livello del sale, seguire questi passaggi:**

- Accendere la macchina e premere il pulsante del menu per 3 secondi. Per prima cosa si vede l'impostazione della durezza dell'acqua. ("SL3" è l'impostazione in fabbrica).
- Poi premere il pulsante di selezione e il livello di sale (ad es. "SL3") lampeggia.
- Impostare il livello premendo il pulsante del ritardo.
- Premere il pulsante di selezione per salvare il livello desiderato e il nuovo livello del sale si illumina in modo fisso.
- Spegnere la macchina per uscire dalle impostazioni.

## 4.8 Uso del detergente

Usare soltanto detergenti progettati specificamente per lavastoviglie domestiche. Conservare i detergenti in luoghi freschi, asciutti, al di fuori della portata dei bambini.

Aggiungere il detergente adatto al programma selezionato per assicurare le prestazioni migliori. La quantità di detergente necessario dipende dal ciclo, dalla quantità del carico e dal livello di sporcizia dei piatti.

Non riempire lo scomparto di più detergente di quanto sia richiesto; in caso contrario, si vedranno strisce biancastre o strati bluastri sul vetro o sulle stoviglie e potrebbe verificarsi corrosione. Un uso continuo di troppo detergente può provocare danni alla macchina.

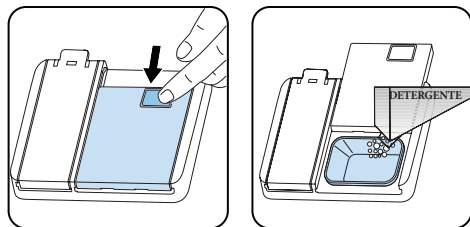
Usare poco detergente può provocare scarsi livelli di pulizia e si possono vedere delle strisce biancastre in caso di acqua dura.

Vedere le istruzioni del produttore del detergente per ulteriori informazioni.

## 4.9 Riempire il detergente

Premere la serratura per aprire l'erogatore e versare il detergente all'interno.

Chiudere il coperchio e spingerlo finché non si blocca. L'erogatore dovrebbe essere riempito prima di avviare ogni programma. Se i piatti sono estremamente sporchi, inserire un detergente aggiuntivo nella camera del detergente pre-lavaggio.



## 4.10 Uso di detergenti combinati

Questi prodotti dovrebbero essere usati seguendo le istruzioni del fabbricante. Non inserire detergenti combinati nella sezione inferiore o nel cestello delle posate. I detergenti combinati non contengono solo detergente ma anche brillantante, sostanze che sostituiscono il sale e componenti aggiuntivi a seconda della combinazione. Consigliamo di non usare detergenti

combinati in programmi brevi. Usare detergenti in polvere con tali programmi.

Se si riscontrano dei problemi nell'uso di detergenti combinati, contattare il produttore del detergente.

Quando si finisce di usare i detergenti combinati, assicurarsi che le impostazioni relative a durezza dell'acqua e brillantante siano impostate su livelli corretti.

## 4.11 Uso del brillantante

Il brillantante aiuta ad asciugare i piatti senza strisce o macchie. Il brillantante è necessario per utensili senza macchie e bicchieri trasparenti. Il brillantante viene rilasciato automaticamente durante la fase di risciacquo a caldo. Se le impostazioni di dosaggio del brillantante sono troppo basse, restano macchie biancastre sulle stoviglie e le stoviglie non risultano asciutte e pulite. Se le impostazioni del dosaggio del brillantante sono troppo alte, si potranno vedere degli strati bluastri sui bicchieri e sulle stoviglie.

## 4.12 Riempimento del brillantante e impostazioni

Per riempire lo scomparto del brillantante, aprire il tappo dello scomparto del brillantante. Riempire lo scomparto con il livello del brillantante impostato su MAX e poi chiudere il tappo. Fare attenzione a non riempire troppo lo scomparto del brillantante e ripulire eventuali riversamenti all'esterno.

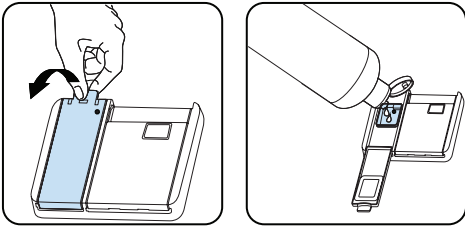
**Per cambiare il livello del brillantante, seguire questi passaggi:**

- Accendere la macchina e premere il pulsante Menu per 3 secondi. Per prima cosa si vede l'impostazione della durezza dell'acqua. ("SL3" è l'impostazione in fabbrica)
- Premere il pulsante di ritardo (+) per passare all'impostazione del brillantante. ("r:4" è l'impostazione in fabbrica)
- L'impostazione del brillantante segue l'impostazione della durezza dell'acqua.
- Poi premere il pulsante di selezione e il livello del brillantante (ad es. "r:4") lampeggia.
- Cambiare il livello premendo il pulsante del ritardo.

- Premere il pulsante di selezione per salvare il livello desiderato e il nuovo livello del brillantante si illumina in modo fisso.
- Spegnerla la macchina per uscire dalle impostazioni.

L'impostazione di fabbrica è "4".

Se i piatti non si asciugano correttamente o sono presenti macchie, aumentare il livello.  
Se sui piatti si formano macchie blu, ridurre il livello.



Livello	Dose sbiancante	Indicatore
1	Supporto per il risciacquo non erogato	r:1 è visibile sul display.
2	1 dose è erogata	r:2 è visibile sul display.
3	2 dosi sono erogate	r:3 è visibile sul display.
4	3 dosi sono erogate	r:4 è visibile sul display.
5	4 dosi sono erogate	r:5 è visibile sul display.

## 5 CARICARE LA LAVASTOVIGLIE

Per risultati ottimali, segui queste linee guida per il caricamento.

Il caricamento della lavastoviglie domestica fino alla capacità indicata dal fabbricante contribuisce al risparmio di energia e acqua.

Il pre-risciacquo manuale delle stoviglie porta a un maggiore consumo di acqua ed energia e non è raccomandato. Puoi mettere tazze, bicchieri, calici, piatti piccoli, ciotole, ecc. nel cestello superiore. Non poggiare i bicchieri lunghi gli uni contro gli altri perché non rimangono stabili e potrebbero subire danni.

Quando collochi bicchieri e calici a stelo lungo, poggiarli sul bordo del cestello o della rastrelliera e non gli uni contro gli altri.

Metti tutti i contenitori come tazze, bicchieri e padelle nella lavastoviglie con la parte aperta rivolta verso il basso altrimenti in essi si potrebbe raccogliere acqua.

Se nella macchina c'è il cestello per le posate, raccomandiamo di usare la griglia per posate per ottenere i migliori risultati.

Metti tutti gli oggetti grandi (pentole, padelle, coperchi, piatti, ciotole, ecc.) e molto sporchi nella rastrelliera inferiore.

Piatti e posate non devono essere messi gli uni sulle altre.



**AVVERTENZA:** Fai attenzione a non ostruire la rotazione dei bracci irroratori.



**AVVERTENZA:** Dopo il caricamento assicurati di non ostruire l'apertura dell'erogatore del detergente.

### 5.1 Raccomandazioni

Rimuovi i residui grossi dai piatti prima di mettere i piatti nella macchina. Aziona la macchina a pieno carico.



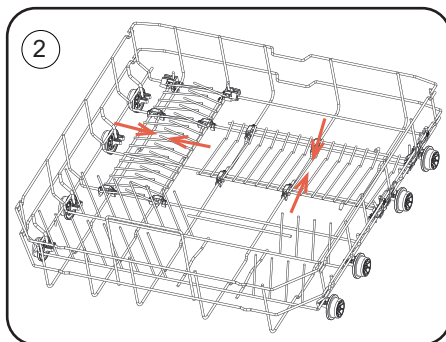
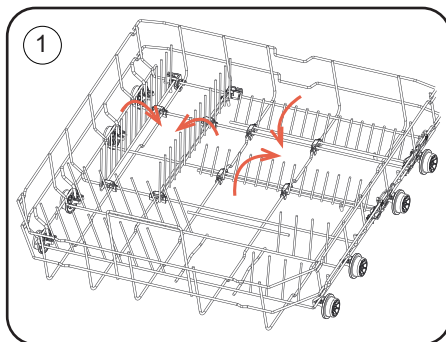
Non sovraccaricare i cassetti né mettere i piatti nel cestello sbagliato.



**AVVERTENZA:** Per evitare possibili lesioni, colloca i coltelli appuntiti e con il manico allungato con le punte verso il basso od orizzontalmente sui cestelli.

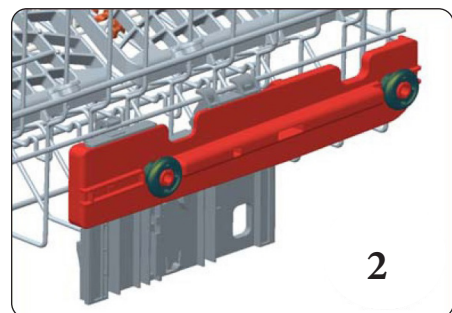
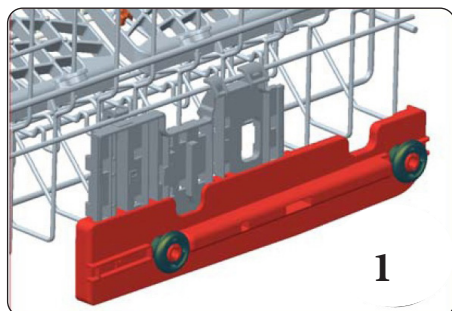
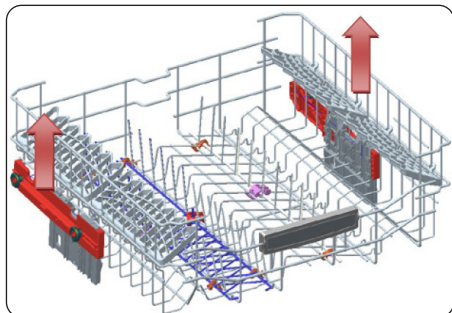
### Quattro rastrelliere richiudibili

Le rastrelliere richiudibili consentono un più facile posizionamento di oggetti più grandi, come pentole e padelle. Ogni sezione può essere richiusa separatamente. Le rastrelliere possono essere sollevate o piegate verso il basso, come mostrato nelle immagini.



## Regolazione in altezza

Il cestello superiore include un meccanismo che consente di regolare l'altezza del cestello verso l'alto **(1)** o verso il basso **(2)** senza dover rimuovere il cestello. Tieni il cestello su entrambi i lati e tiralo verso l'alto o spingilo verso il basso, assicurando che entrambi i lati del cestello superiore sono nella stessa posizione.



## Soft Touch

### Cestello superiore

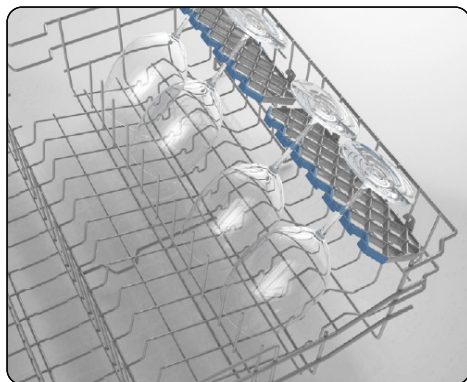
#### Rastrelliera regolabile in altezza

Queste rastrelliere sono progettate per incrementare la capienza del cestello superiore. Su di esse è possibile posizionare bicchieri e tazze. L'altezza di questi ripiani può essere regolata. Grazie a questa caratteristica, puoi mettere diverse misure di bicchieri sotto queste rastrelliere.

Grazie ai fissaggi in plastica per la regolazione dell'altezza montati sul cestello, puoi usare le rastrelliere con 2 altezze diverse. Inoltre puoi mettere forchette, coltelli e cucchiaini lunghi su queste rastrelliere lateralmente, così non bloccano la rotazione del girante.

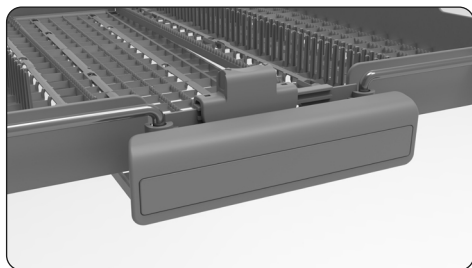
La funzione Soft Touch di queste rastrelliere serve per il posizionamento dei bicchieri a stelo sottile.

I bicchieri per il vino sono posizionati nell'area mostrata nell'immagine.

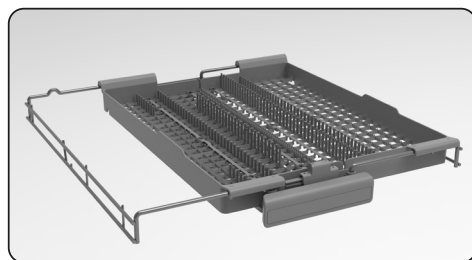


### Cestello superiore per posate

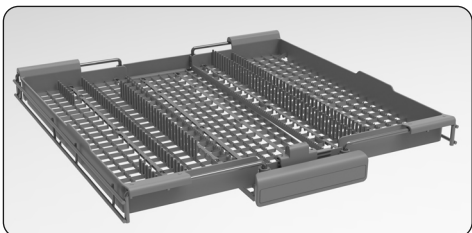
Il cestello per posate superiore è pensato per collocare forchette, cucchiaini e coltelli, utensili lunghi e oggetti piccoli.



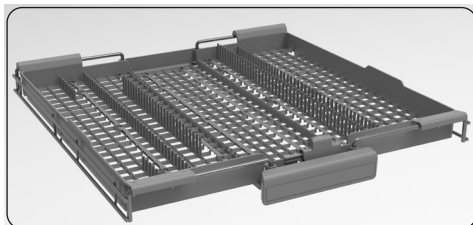
Il cestello per posate superiore è composto da tre pezzi; se devi fare spazio per i piatti nel cestello superiore, puoi estrarre la parte sinistra o destra del cestello per posate superiore per avere più spazio.



La parte centrale del cestello superiore può essere spostata verso il basso e verso l'alto per avere più spazio.

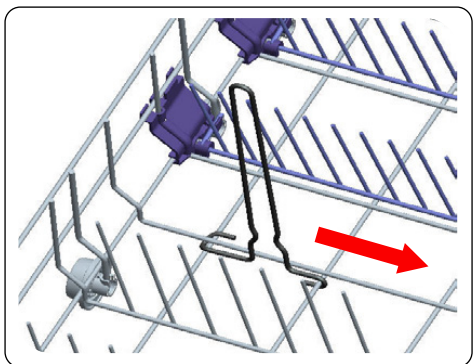


**AVVERTENZA:** i coltelli e altri oggetti appuntiti devono essere collocati orizzontalmente nel cestello delle posate.



### Ripiano per bottiglie

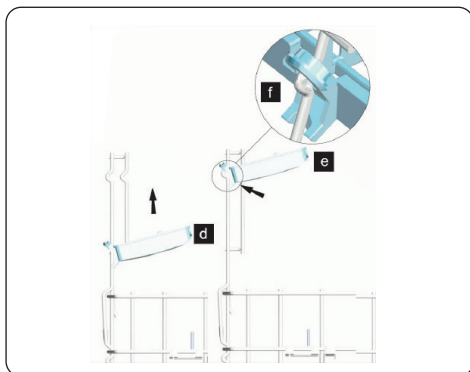
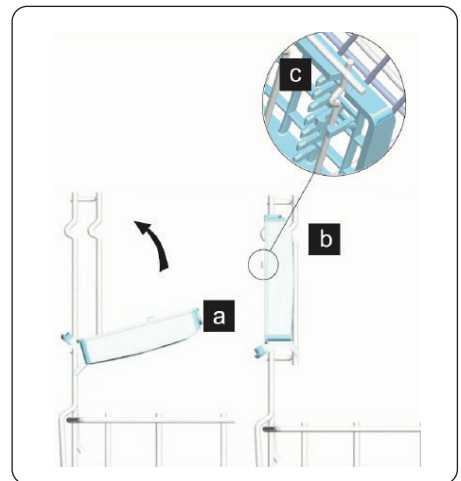
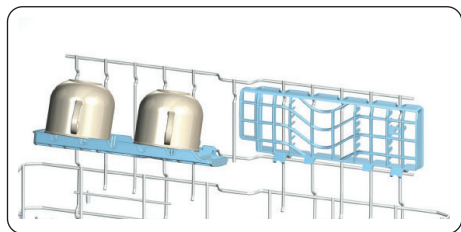
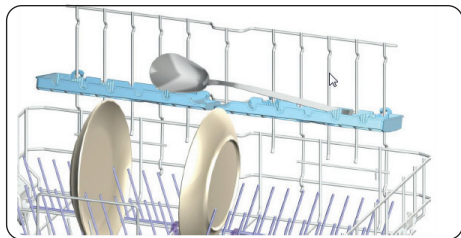
Il ripiano per le bottiglie può essere usato per lavare contenitori grandi aperti, come ciotole, padelle o tupperware, nonché oggetti alti, come bicchieri. Il ripiano per le bottiglie può essere estratto in direzione della freccia, come mostrato di seguito.





## Sistema di rastrelliere multifunzionali

Il sistema di rastrelliere multifunzionali si trova nel cestello inferiore. Può essere usato per il posizionamento di tazze o utensili grandi per il lavaggio.



Per chiudere le rastrelliere, piegale dalla posizione (a) alla posizione (b). Assicurati che le clip della rastrelliera siano adatte al ripiano metallico (c). Con il metodo al contrario puoi aprire le rastrelliere.

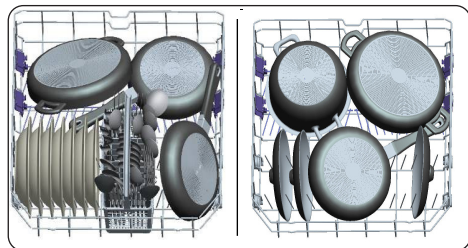
Le rastrelliere del sistema di rastrelliere multifunzionali hanno due posizioni; la posizione inferiore (d) e la posizione superiore (e). Assicurati di fissare le rastrelliere correttamente (f) sul ripiano metallico. Non mettere gli oggetti a contatto con il braccio irroratore.



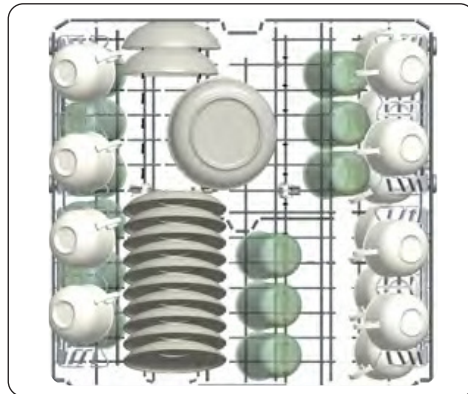


## 5.2 Carichi alternativi del cestello

### Cestello inferiore

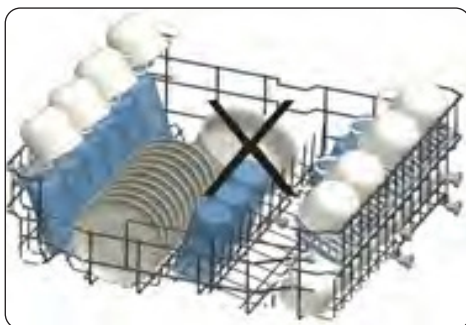
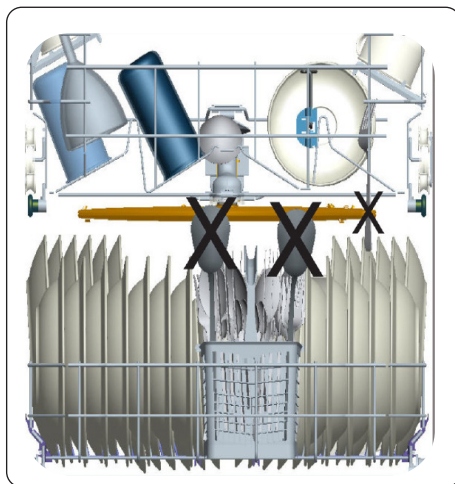
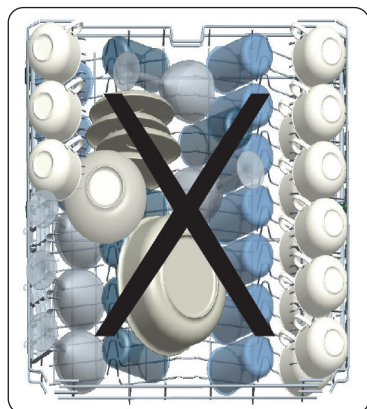


### Cestello superiore



### Carichi non corretti

Il caricamento non corretto può causare prestazioni di lavaggio e asciugatura scadenti. Segui le raccomandazioni del fabbricante per risultati ottimali.



### Nota importante per i test di laboratorio

Per informazioni dettagliate richieste dai test secondo le normative EN e una copia cartacea del manuale, invia il nome del modello e il numero di serie al seguente indirizzo: [dishwasher@standardtest.info](mailto:dishwasher@standardtest.info)

# 6 TABELLA DEI PROGRAMMI

	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9
Nome del programma:	Eco	Smart 50°C - 70°C	Igiene 70°C	Risparmia + 5,4 litri	Super 50'	Lavaggio Dual Pro	Rapido 30'	Mini 14'	Machine Clean
Tipo di sporco:	Programma standard per piatti con sporco normale da utilizzo quotidiano con ridotto consumo di energia e acqua.	Programma automatico per i piatti molto sporchi.	Adatto per piatti molto sporchi che richiedono un lavaggio igienizzante	Adatto per piatti normalmente sporchi con il minor consumo di acqua.	Adatto per piatti utilizzati quotidianamente con sporco normale, con un programma più rapido.	Adatto per il lavaggio della vetreria delicata poco sporca della griglia superiore e delle stoviglie molto sporche nella griglia inferiore.	Per piatti poco sporchi e lavaggio veloce.	Programma più veloce per piatti leggermente sporchi e utilizzati di recente e adatto a 4 impostazioni di collocazione	Programma di pulizia della macchina senza piatti.
Livello di sporco:	Medio	Pesante	Pesante	Medio	Medio	Pesante	Leggero	Leggero	Medio
"Quantità di detergente: R: 25 cm³ B: 15 cm³"	A	A	A	A	A	A	A	B	A
Durata del programma (h:min):	04:00	02:59 - 02:21	02:07	03:14	00:50	01:56	00:30	00:14	01:12
Consumo energetico (kWh / ciclo) :	0,543	1,900 - 1,250	1,700	0,950	1,000	1,600	0,650	0,340	0,020
Consumo d'acqua (lt / ciclo):	9,2	24,0 - 11,8	16,8	5,4	9,5	15,4	10,9	6,6	12,0

- La durata del programma può cambiare secondo la quantità di piatti, la temperatura dell'acqua, la temperatura ambientale e le funzioni aggiuntive selezionate.
- I valori dati per i programmi diversi dal programma Eco sono solo indicativi.
- Il programma Eco è adatto alle stoviglie con sporco normale e per il suo utilizzo è il programma più efficiente in termini di consumo combinato di energia e acqua ed è utilizzato per valutare la conformità con la legislazione sull'ecodesign della UE.
- Il lavaggio di stoviglie in una lavastoviglie domestica di solito consuma meno energia e acqua rispetto al lavaggio a mano se la lavastoviglie domestica è usata secondo le istruzioni del fabbricante.
- Usa solo detergente in polvere per i programmi rapidi.
- I programmi rapidi non includono l'asciugatura.
- Per favorire l'asciugatura, raccomandiamo di aprire leggermente lo sportello al completamento di un ciclo.
- Puoi accedere al database del prodotto in cui sono memorizzate le informazioni del prodotto leggendo il codice QR sull'etichetta energetica.



**NOTA:** Secondo i Regolamenti 1016/2010 e 1059/2010, i valori di consumo energetico del programma Eco possono essere diversi. Questa tabella è in linea con i regolamenti 2019/2022 e 2017/2022.

## 7 PANNELLO DI CONTROLLO



1. Pulsante ON/OFF
2. Pulsanti dei programmi
3. Display
4. Pulsanti di ritardo
5. Pulsante di mezzo carico
6. Pulsante sportello automatico (risparmio energetico)
7. Pulsante extra rapido
8. Pulsante silenzioso
9. Pulsante Ioni-UV(PureBeam) (a seconda del modello)
10. Pulsante avvio/pausa



11. Indicatore della pulizia della macchina
12. Indicatore del sale
13. Indicatore del brillantante
14. Indicatore fase finale
15. Indicatore blocco bambini
16. Indicatore pastiglia
17. Indicatore ritardo
18. Indicatore mezzo carico superiore
19. Indicatore mezzo carico inferiore
20. Indicatore PureBeam (a seconda del modello)
21. Indicatore del tempo di programma

### 1. Pulsante di accensione/spegnimento

Accendere la macchina premendo il pulsante On/Off.

### 2. Pulsanti dei programmi

Selezionare il programma appropriato per i piatti usando i pulsanti dei programmi. Per dettagli sui programmi, consultare la sezione Tabella dei programmi.

### 3. Display

Il display mostra il tempo totale del programma selezionato e il tempo rimanente durante il funzionamento.

### 4. Pulsanti di ritardo

Premere i pulsanti di ritardo per ritardare l'orario di inizio di un programma da 1 ora fino a 24 ore. Premendo il pulsante + una volta, si ritarda l'orario di 1 ora e continuando a premere, il ritardo aumenta. Premere il pulsante - per ridurre la durata del ritardo. Poi premere il pulsante avvio/pausa (10) per avviare un programma con ritardo. Per spegnere l'apparecchio dopo aver attivato il tempo di ritardo, il tempo di ritardo viene cancellato.

### 5. Pulsante di mezzo carico

Grazie alla funzione di mezzo carico presente nella macchina, si può abbreviare la durata dei programmi selezionati e ridurre il consumo di acqua ed energia usando metà dell'elettricità e dell'acqua. Quando si preme il pulsante di mezzo carico nell'interfaccia utente, l'indicatore/gli indicatori sullo schermo seguono la modalità scelta. Se si preme il pulsante una volta, l'indicatore del cestello di mezzo carico superiore sarà visibile, se si preme il pulsante due volte, l'indicatore del cestello di mezzo carico inferiore sarà visibile e se si preme il pulsante una terza volta, l'indicatore del cestello di mezzo carico superiore e l'indicatore del cestello di mezzo carico inferiore saranno visibili sullo schermo. Alla quarta pressione gli indicatori scompaiono. Inoltre, se viene selezionata una delle modalità con opzione di mezzo carico, il led del pulsante di mezzo carico si accende.

### 6. Pulsante sportello automatico (risparmio energetico)

Selezionare l'opzione sportello automatico (risparmio energetico) per permettere allo sportello dell'apparecchio di aprirsi alla fine del programma per aumentare l'efficienza di asciugatura. Questa funzione ha anche l'effetto di risparmiare energia operando a una temperatura inferiore. Il led dello

sportello automatico si accende.

### 7. Pulsante extra rapido

Selezionare la funzione extra rapida per ridurre la durata di un programma, ottenendo un maggiore risparmio nell'uso dell'acqua. Il led extra rapido si accende.

### 8. Pulsante silenzioso

Selezionare la funzione silenziosa per un lavaggio più delicato e silenzioso. Questa opzione riduce il livello di pressione del suono del lavaggio. Il led silenzioso si accende.

### 9. Pulsante Ioni-UV(PureBeam) (a seconda del modello)

Questa funzione fornisce un'igienizzazione ulteriore alla macchina grazie alla tecnologia a ioni. Funziona come un programma indipendente. Questa funzione viene attivata premendo il pulsante Ioni (9) per un momento in stato pronto. Compare "Ion" che indica che la funzione Tecnologia a ioni naturali è attiva. Se non c'è alcun intervento da parte dell'utente, 24 ore dopo l'attivazione della funzione Tecnologia a ioni naturali, viene automaticamente annullata.

**Nota:** Se l'apparecchio viene spento, anche la funzione Tecnologia a ioni naturali viene cancellata.

**Nota:** la funzione Tecnologia a ioni naturali non funziona con tutti i programmi.

La funzione PureBeam è attivata o disattivata prima di avviare un programma premendo il pulsante Ioni-UV (9) per 3 secondi. Contemporaneamente il display conta da 3 a 1.

**Nota:** Se l'utente non disattiva la funzione PureBeam alla fine del programma, questa resta attiva finché non viene spenta la macchina.

**Nota:** Se è attiva la funzione PureBeam o Tecnologia a ioni naturali, il led della Tecnologia a ioni naturali si illumina con luce attenuata mentre lo sportello è aperto.

## 10. Pulsante Avvio/Pausa

Premere il pulsante avvio/pausa per avviare il programma, il led avvio/pausa si accende. Poi il programma inizia quando lo sportello viene chiuso. Aprendo lo sportello della macchina quando il programma è in corso, il programma si mette in pausa. Dopo di ciò, se si chiude lo sportello della macchina senza premere il pulsante avvio/pausa, il programma continua dal punto in cui si era interrotto.

## 11. Indicatore della pulizia della macchina

Il programma di pulizia della macchina serve per la pulizia interna della macchina. Usare il programma senza piatti all'interno. Elimina sporco residuo, odori, macchie bianche e altro sporco. Si può selezionare il programma di pulizia della macchina premendo due volte il secondo programma a destra. Se si seleziona un programma di pulizia della macchina, l'indicatore relativo si accende.

## 12. Indicatore del sale

Quando il sale addolcitore è insufficiente, l'indicatore del sale si accende e la camera del sale va riempita.

## 13. Indicatore del brillantante

Quando il livello di brillantante è basso, l'indicatore del brillantante si accende ed è necessario riempire la camera di brillantante.

## 14. Indicatore fase finale

Quando il programma è completato, l'indicatore della fase finale si accende e si attiva un segnale acustico. Il segnale acustico suona 5 volte a intervalli di 5 minuti (a 0, 5, 10 e 15 minuti) per un totale di 4 volte distinte alla fine del programma.

## 15. Indicatore blocco bambini

Il blocco per bambini è attivato/disattivato premendo i pulsanti di ritardo (4) contemporaneamente per 3 secondi. Quando è attivato, l'indicatore di blocco bambini si accende e "CL1" viene mostrato sullo schermo (3). Quando è disattivato, "CL0" viene mostrato sullo schermo (3).

## 16. Indicatore pastiglia

Seleziona la funzione Detergente a pastiglie quando usi un detergente combinato che contiene sale, brillantante e altre aggiunte. L'indicatore delle pastiglie resterà acceso finché è selezionato.

## 17. Indicatore ritardo

Quando il programma si avvia con ritardo, il relativo indicatore è acceso.

## 18. Indicatore mezzo carico superiore

Se ci sono piatti solo nel cestello superiore, selezionare l'opzione cestello superiore mezzo carico. Se è selezionata, l'indicatore del cestello superiore mezzo carico si accende.

## 19. Indicatore mezzo carico inferiore

Se ci sono piatti solo nel cestello inferiore, selezionare l'opzione cestello inferiore mezzo carico. Se è selezionata, l'indicatore del cestello inferiore mezzo carico si accende.

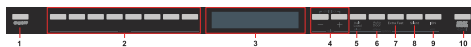
**Nota:** Se ci sono piatti sia nel cestello superiore che inferiore, selezionare insieme le opzioni cestello superiore mezzo carico e cestello inferiore mezzo carico. Se sono selezionate, gli indicatori di cestello superiore mezzo carico e cestello inferiore mezzo carico si accendono insieme.

## 20. Indicatore PureBeam e PureBeam+ (a seconda del modello)

Questa tecnologia che comprende insieme le tecnologie a ioni e luce fornisce un livello di igiene ancora superiore. Previene cattivi odori durante un programma di lavaggio che include un passaggio di asciugatura. Se è selezionata la funzione UV(PureBeam), l'indicatore PureBeam si accende.

## 21. Indicatore del tempo di programma

La durata del programma può essere monitorata attraverso l'indicatore del tempo del programma.



### Cancellare il programma

Seguire i passaggi di seguito se si desidera cancellare un programma durante l'utilizzo.

Aprire lo sportello della macchina. Il programma selezionato viene visualizzato

sullo schermo. Premere e tenere premuto il pulsante avvio/pausa(9) per 3 secondi. "0:01" si visualizza sul display. Dopo aver chiuso lo sportello della macchina, il processo di scarico dell'acqua si avvierà e continuerà per 30 secondi. Quando il programma viene annullato, il segnale acustico suona per 5 volte.

### Spegnere la macchina

"0" viene mostrato sul display quando il programma selezionato è completo. Suona anche un segnale acustico 5 volte. Si può quindi spegnere l'apparecchio usando il pulsante di accensione/spegnimento.

Scollegare la spina e chiudere il rubinetto dell'acqua.

**NOTA:** Non aprire lo sportello prima del termine del programma.

**NOTA:** Se lo sportello dell'apparecchio viene aperto o se l'alimentazione viene disconnessa durante il funzionamento di un programma, il programma riprenderà alla chiusura dello sportello o quando viene ristabilita l'alimentazione.

**NOTA:** Se l'alimentazione viene interrotta durante l'asciugatura, il programma viene arrestato. La macchina è pronta per la selezione di un nuovo programma.



### Impostazioni del menu

Premere il pulsante dello sportello automatico(6) per 3 secondi per entrare nel menu. Per prima cosa si vede l'impostazione della durezza dell'acqua (ad es. SL3). Premere i pulsanti di ritardo(4) per navigare nel menu. Poi premere il pulsante di mezzo carico(5) per entrare nei livelli dell'impostazione che si desidera cambiare nel menu. A questo punto il display(3) lampeggia e questo vuol dire che questa impostazione può essere modificata premendo i pulsanti di ritardo(4) e premere il pulsante di mezzo carico(5) per salvare il nuovo livello. Dopo di ciò, il display(3) si illumina in modo fisso e questo vuol dire che il livello di impostazione è salvato. Si può cambiare un'altra impostazione con questi passaggi o

uscire dal menu premendo il pulsante dello sportello automatico (6) per 3 secondi o spegnendo/accendendo.

No	Impostazioni	Opzioni	Descrizione
1	Durezza dell'acqua	SL1	Impostare la durezza dell'acqua.
		SL2	
		SL3*	
		SL4	
		SL5	
		SL6	
2	Brillantante	r:1	Impostare la quantità di brillantante.
		r:2	
		r:3	
		r:4*	
		r:5	
3	Controllo del suono del segnale acustico	b:0	Impostare il livello sonoro del segnale acustico.
		b:1	
		b:2	
		b:3*	
4	Avvio del programma	LP0*	Impostare un programma predefinito per quanto la macchina è accesa.
		LP1	
5	Pastiglie	A:0*	Impostare l'opzione pastiglie.
		A:1	
6	Modalità risparmio energetico	SP0	Impostare la modalità risparmio energetico.
		SP1*	
		SP2	
7	Impostazioni di fabbrica	FS0*	Ripristinare le impostazioni modificate a quelle di fabbrica.
		FS1	

\*Impostazione predefinita

## 1. Durezza dell'acqua

Per cambiare le impostazioni della durezza dell'acqua, seguire "4.7 Impostazioni durezza dell'acqua".

## 2. Brillantante

Per cambiare le impostazioni del brillantante, seguire "4.12 Impostazioni brillantante".

## 3. Controllo del suono del segnale acustico

Per cambiare il controllo del suono del segnale acustico, seguire le "Impostazioni del menu". Il livello "b:3" è il livello di suono più alto. "B:0" significa che tutte le voci sono spente.

## 4. Avvio del programma

Per cambiare la selezione del programma di avvio, seguire le "Impostazioni del menu". Al livello "LP0", la macchina si accende con il programma Eco. Al livello "LP1", la macchina si accende con l'ultimo programma e l'opzione selezionati.

## 5. Pastiglie

Per cambiare le impostazioni dell'opzione pastiglie, seguire le "Impostazioni del menu". A livello "A:0", l'opzione pastiglie non è selezionata. Per selezionare l'opzione pastiglie, scegliere il livello "A:1" e l'indicatore compresse(16) si accende. Dopo che l'opzione delle pastiglie è stata selezionata una volta e se non si disabilita l'opzione delle pastiglie dal menu, sarà sempre selezionata.

## 6. Modalità risparmio energetico

Per passare alle impostazioni della modalità risparmio energetico, seguire le "Impostazioni del menu". A livello "SP0", le luci interne (se disponibili) saranno sempre spente, lo schermo si disattiva dopo 4 minuti e la macchina si spegne dopo 15 minuti di assenza di attività al fine di risparmiare energia. A livello "SP1" le luci interne si spegneranno dopo 4 minuti dall'apertura dello sportello, lo schermo si spegnerà dopo 4 minuti e la macchina si spegnerà dopo 15 minuti di assenza di attività, in modo da risparmiare corrente. A livello "SP2", quando la macchina è spenta, le luci interne si spengono dopo 4 minuti quando lo sportello viene aperto. Quando la macchina è accesa, le luci interne sono accese quando lo sportello è aperto e la macchina non si spegne a meno che non si preme il pulsante di accensione/spegnimento.

## 7. Impostazioni di fabbrica

Per cambiare le impostazioni di fabbrica, seguire le "Impostazioni del menu". Se si cambia il livello come "FS1" in fabbrica, tutte le impostazioni tornano a quelle predefinite.

### Infoled 2.1 (dipende dal modello)

Infoled che è posizionato sul lato inferiore della lavastoviglie illumina il pavimento per indicare lo stato corrente della lavastoviglie durante il lavaggio.

Indicatore LED	Stato dell'apparecchio
Rosso, continuo	Un programma è in corso.
Rosso, lampeggiante	Un programma è cancellato.
Rosso, lampeggiante rapidamente	L'apparecchio ha un problema. Vedere la sezione <b>"Avvisi automatici in caso di guasto e cose da fare"</b> .
Verde, continuo	Un programma è finito.



## 8 PULIZIA E LA MANUTENZIONE

Pulire la lavastoviglie è importante per mantenere la vita di servizio della macchina. Assicurati che l'impostazione di durezza dell'acqua (se disponibile) sia fatta in modo corretto e che la quantità di detergente corretto sia usata per evitare l'accumulo di calcare. Rabbocca lo scomparto del sale quando la spia del sensore del sale si accende. Nel tempo nella lavastoviglie possono formarsi grasso e calcare. Se ciò accade:

- Riempi lo scomparto del detergente ma non caricare i piatti. Seleziona un programma che opera ad alta temperatura e aziona la lavastoviglie vuota. Se questo non pulisce bene la lavastoviglie, usa un agente detergente concepito per l'uso con la lavastoviglie.
- Per prolungare la vita della lavastoviglie, pulisci l'apparecchio regolarmente ogni mese.
- Pulisci le guarnizioni dello sportello regolarmente con un panno umido per rimuovere residui accumulati o corpi estranei.

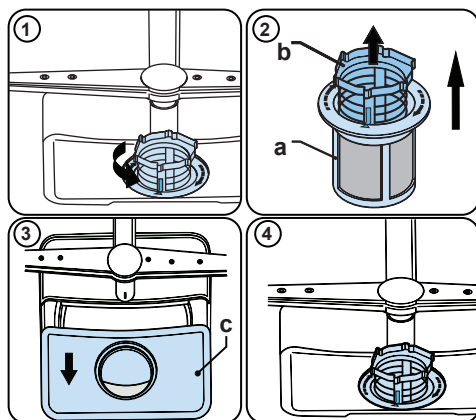
### 8.1 Filtri

Pulire i filtri e le braccia dell'irroratrice almeno una volta alla settimana. Se nei filtri fine e grosso sono rimasti residui di alimenti o corpi estranei, rimuovili e pulisci bene con acqua.

**a)** Filtro fine

**b)** Filtro grosso

**c)** Filtro metallico

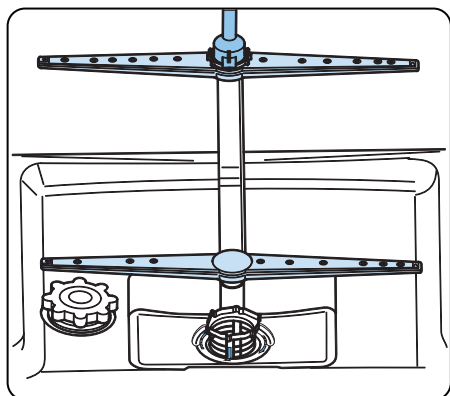


Per rimuovere e pulire il filtro combinato, ruotalo in senso antiorario e rimuovilo sollevandolo **(1)**. Estrai il filtro grosso da quello fine **(2)**. Poi tira e rimuovi il filtro metallico. **(3)**. Sciacqua il filtro con acqua abbondante fino a che i residui sono stati eliminati. Rimonta i filtri. Riposiziona l'inserito filtro e ruotalo in senso orario **(4)**.

- Non usare mai la lavastoviglie senza un filtro.
- Un montaggio non corretto del filtro riduce l'efficacia del lavaggio.
- La pulizia dei filtri è necessaria per il funzionamento corretto della macchina.

### 8.2 Bracci irroratori

Assicurati che i fori di spruzzo non siano intasati e che non vi siano residui di alimenti o corpi estranei bloccati nei bracci irroratori. In caso di intasamento, rimuovi i bracci irroratori e lavi con acqua. Per rimuoverli il braccio irroratore superiore svita il dado che lo mantiene in posizione ruotandolo in senso orario e tirandolo verso il basso. Assicurati che il dado sia serrato correttamente quando collochi il braccio irroratore superiore.



### 8.3 Pompa di scarico

Residui grossi di alimenti o corpi estranei che non sono stati catturati dai filtri possono bloccare la pompa delle acque di scarico. L'acqua di risciacquo sarà quindi superiore al filtro.

#### **⚠ Avvertenza Rischio di tagli!**

Quando pulisci la pompa di scarico dell'acqua, assicurati di non tagliarti sui pezzi di vetro rotto o accessori appuntiti.

In questo caso:

1. Per prima cosa scollega l'apparecchio dall'alimentazione.
2. Estrai i cestelli.
3. Rimuovi i filtri.
4. Elimina l'acqua, usa una spugna se necessario.
5. Controlla l'area e rimuovi i corpi estranei.
6. Installa i filtri.
7. Inserisci di nuovo i cestelli.

## 9 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ERRORE	CAUSA POSSIBILE	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
Il programma non parte.	La lavastoviglie non è connessa all'alimentazione.	Inserisci la spina della lavastoviglie nella presa.
	La lavastoviglie non è accesa.	Accendi la lavastoviglie premendo il pulsante di accensione/spegnimento.
	Fusibile saltato.	Controlla i fusibili del tuo impianto.
	Il rubinetto dell'acqua in ingresso è chiuso.	Apri il rubinetto dell'acqua in ingresso.
	Lo sportello della lavastoviglie è aperto.	Chiudi lo sportello della lavastoviglie.
	Il tubo dell'acqua in ingresso e i filtri della macchina sono ostruiti.	Controlla il tubo dell'acqua in ingresso e i filtri della macchina e assicurati che non siano ostruiti.
L'acqua resta dentro la macchina.	Il tubo di scarico dell'acqua è ostruito o si è attorcigliato.	Controlla il tubo di scarico, quindi puliscilo o districalo.
	I filtri sono ostruiti.	Pulisci i filtri.
	Il programma non è ancora finito.	Attendi che il programma finisca.
La macchina si ferma durante il lavaggio.	Interruzione della corrente.	Controlla l'impianto elettrico.
	Malfunzionamento dell'ingresso di acqua.	Controlla il rubinetto dell'acqua.
Durante l'operazione di lavaggio si sentono colpi e scosse.	Il braccio irroratore colpisce le stoviglie nel cestello inferiore.	Sposta o rimuovi gli elementi che bloccano il braccio.
Ci sono resti parziali di cibo ancora sulle stoviglie.	Le stoviglie non sono collocate correttamente, oppure l'acqua spruzzata non raggiunge le stoviglie con il problema.	Non sovraccaricare i cestelli.
	Le stoviglie si appoggiano l'una sull'altra.	Colloca le stoviglie come indicato nella sezione su come caricare la lavastoviglie.
	Il detergente usato non è sufficiente.	Usa la quantità corretta di detergente come indicato dalla tabella dei programmi.
	Il programma selezionato di lavaggio è sbagliato.	Usa le informazioni nella tabella dei programmi per selezionare quello più appropriato.
	I bracci irroratori sono intasati da residui di cibo.	Pulisci i fori nei bracci irroratori con oggetti sottili.
	Filtri o pompa di scarico dell'acqua ostruiti o posizionati male.	Controlla che il tubo di scarico e i filtri siano incastrati correttamente.

ERRORE	CAUSA POSSIBILE	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
Restano macchie biancastre sulle stoviglie.	Il detergente usato non è sufficiente.	Usa la quantità corretta di detergente come indicato dalla tabella dei programmi.
	Il dosaggio del brillantante e/o le impostazioni dell'addolcitore dell'acqua sono troppo bassi.	Aumenta il brillantante e/o il livello di addolcitore dell'acqua.
	Alto livello di durezza dell'acqua.	Aumenta il livello di addolcitore dell'acqua e aggiungi sale.
	Il tappo dello scompartimento del sale non è chiuso bene.	Controlla che il tappo dello scompartimento del sale sia chiuso correttamente.
I piatti non si asciugano.	Non è stata selezionata l'opzione di asciugatura.	Seleziona un programma con una opzione di asciugatura.
	Impostazioni dosaggio brillantante a livelli troppo bassi.	Aumenta le impostazioni di dosaggio del brillantante.
Si formano macchie di ruggine sulle stoviglie.	La qualità dell'acciaio inossidabile delle stoviglie è insufficiente.	Usa solo set di stoviglie adatti al lavaggio in lavastoviglie.
	Livello elevato di sale nell'acqua per il lavaggio.	Regola il livello di durezza dell'acqua usando la tabella di durezza dell'acqua.
	Il tappo dello scompartimento del sale non è chiuso bene.	Controlla che il tappo dello scompartimento del sale sia chiuso correttamente.
	Troppo sale fatto cadere nella lavastoviglie durante il riempimento del sale.	Usa un imbuto mentre riempi il sale nello scompartimento per evitare riversamenti.
	Messa a terra della rete scadente.	Consulta un elettricista qualificato immediatamente.
Il detergente resta nello scompartimento del detergente.	Il detergente è stato aggiunto quando lo scompartimento era bagnato.	Assicurati che lo scomparto del detergente sia asciutto prima dell'uso.

## AVVISI AUTOMATICI DI PROBLEMI E COSA FARE

CODICE PROBLEMA	MALFUNZIONAMENTO POSSIBILE	COSA FARE
FF	Malfunzionamento del sistema idrico in ingresso.	Assicurati che il rubinetto dell'acqua in ingresso sia aperto e che l'acqua fluisca.
		Separa il tubo in ingresso dal rubinetto e pulisci il filtro del tubo.
		Contatta l'assistenza se l'errore persiste.
F5	Malfunzionamento del sistema di pressione	Contatta l'assistenza.
F3	Immissione continua di acqua	Chiudi il rubinetto e contatta l'assistenza.
F2	Incapacità di scaricare l'acqua	Il tubo di scarico dell'acqua e i filtri potrebbero essere ostruiti.
		Annulla il programma.
		Se l'errore persiste, contatta l'assistenza.
F8	Errore calorifero	Contatta l'assistenza.
F1	L'acqua trabocca	Stacca la spina della macchina e chiudi il rubinetto.
		Contatta l'assistenza.
F7	Surriscaldamento	Contatta l'assistenza.
F9*	Errore posizione divisore	Contatta l'assistenza.
F6	Sensore riscaldatore difettoso	Contatta l'assistenza.
HI	Problema alto voltaggio	Contatta l'assistenza.
LO	Problema basso voltaggio	Contatta l'assistenza.
EnA**	Errore di comunicazione quadro del display	Contatta l'assistenza.

\*\*dipende dal modello.






Le procedure di installazione e riparazione devono essere sempre effettuate da un agente di assistenza autorizzato per evitare possibili rischi. Il produttore non sarà ritenuto responsabile per danni che possono derivare dal procedure effettuate da persone non autorizzate. Le riparazioni devono essere effettuate solo da tecnici. Se un componente deve essere sostituito, assicurati che vengano usati soltanto pezzi di ricambio originali. Riparazioni improprie o l'uso di parti di ricambio non originali possono provocare danni considerevoli ed esporre l'utente a un rischio considerevole.

Le informazioni di contatto per l'assistenza clienti possono essere trovate sul retro di questo documento. Pezzi di ricambio genuini e rilevanti per le funzioni secondo l'ordine Ecodesign corrispondente possono essere ottenuti dall'assistenza clienti per un periodo di almeno 10 anni dalla data in cui il tuo apparecchio è stato messo sul mercato all'interno dell'Area economica europea.

**Thank you for choosing this product.**

This user manual contains important information on safety and instructions intended to assist you in the operation and maintenance of your appliance.

Please take the time to read this user manual before using your appliance and keep this book for future reference.


Icon	Type	Meaning
	WARNING	Serious injury or death risk
	RISK OF ELECTRIC SHOCK	Dangerous voltage risk
	FIRE	Warning; Risk of fire / flammable materials
	CAUTION	Injury or property damage risk
	IMPORTANT	Operating the system correctly


# CONTENTS

- 1 SAFETY INSTRUCTIONS ..... 3**
  - 1.1 General Safety Warnings .....3
  - 1.2 Installation Warnings .....4
  - 1.3 During Usage.....6
- 2 INSTALLATION ..... 9**
  - 2.1 Machine Positioning .....9
  - 2.2 Water Connection .....9
  - 2.3 Water Inlet Hose.....9
  - 2.4 Drain Hose (Model Depending) .....10
  - 2.5 Electrical Connection.....10
- 3 TECHNICAL SPECIFICATIONS ..... 11**
  - 3.1 General Appearance.....11
  - 3.2 Technical Specifications ..... 11
- 4 BEFORE USING THE APPLIANCE ..... 13**
  - 4.1 Preparing Your Dishwasher For First Use .....13
  - 4.2 Salt Usage (IF AVAILABLE).....13
  - 4.3 Fill The Salt (IF AVAILABLE) .....13
  - 4.4 Test Strip.....14
  - 4.5 Water Hardness Table .....14
  - 4.6 Water Softener System .....14
  - 4.7 Setting .....14
  - 4.8 Detergent usage .....15
  - 4.9 Filling the detergent.....15
  - 4.10 Using combined detergents.....15
  - 4.11 Rinse-aid usage.....15
  - 4.12 Filling the rinse-aid and setting.....15
- 5 LOADING YOUR DISHWASHER..... 17**
  - 5.1 Recommendations .....17
  - 5.2 Alternative Basket Loads .....21
- 6 PROGRAMME TABLE ..... 22**
- 7 THE CONTROL PANEL..... 24**
- 8 CLEANING AND MAINTENANCE..... 29**
  - 8.1 Filters.....29
  - 8.2 Spray Arms .....29
  - 8.3 Drain Pump.....30
- 9 TROUBLESHOOTING ..... 31**


# 1 SAFETY INSTRUCTIONS


## 1.1 General Safety Warnings

 Read these instructions carefully before using your appliance and keep this manual for future reference.

 Please check the packaging of your machine before installation and the outer surface of the machine once the packaging has been removed. Do not operate the machine if it appears damaged or if the packaging has been opened.


- Packaging materials protect your machine from any damage that might occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. Use of recycled material reduces raw material consumption and decreases waste production.

 This appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.


 This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand hazards involved. Children should not be allowed to play with





the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.


 This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments.


 Remove packaging and keep it out of reach of children.


 Keep children away from detergents and rinse aids.

 There may be some residue left in the machine after washing. Keep children away from the machine when it is open.


 Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open. Check that the detergent receptacle is empty after completion of the wash cycle.


## **1.2 Installation Warnings**

 Choose a suitable and safe place to install your machine.


 Avoid locating your dishwasher near a heat source (eg. cooker, boiler or radiator). Extreme cold ambient

temperature may also affect the performance of your dishwasher.


 For dishwashers having ventilation openings in the base, these openings must not be obstructed by a carpet.



 Only original spare parts should be used with the machine.


  Unplug the machine before installation.


 Your machine must only be installed by an authorised service agent. Installation by anyone other than an authorised agent may cause your warranty to be void.


 Check that the indoor electrical fuse system is connected in line with safety regulations.



 All electrical connections must match the values on the plate.


  Ensure the machine does not stand on the electrical supply cable.


 Never use an extension cord or a multiple socket connection.


 The plug should be accessible after the machine is installed.


 After installation, run your machine unloaded for the first time.

  The machine must not be plugged in during positioning.


 Always use the coated plug supplied with your machine.


 If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.


 The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.

 Connect the hose directly to the water inlet tap. The pressure supplied by the tap should be a minimum of 0.03 MPa and a maximum of 1 MPa. If the pressure exceeds 1 MPa, a pressure relief valve must be fitted between the connection.


### **1.3 During Usage**


 This machine is for domestic use only; do not use it for other purposes. Commercial use will void the guarantee.


 Do not stand, sit or place loads on the open door the dishwasher.


 Only use detergents and rinse aids produced specifically for dishwashers. Our company is not responsible for any damage that may occur due to misuse.


 Do not drink water from the machine.


 Due to the danger of explosion, do not place any chemical dissolving agents into the machine's washing section.



 Check the heat-resistance of plastic items before washing them in the machine.


 Only put items in the machine which are suitable for dishwashing, and take care not to overfill the baskets.



 Do not open the door while the machine is in operation, hot water may spill out. Safety devices ensure the machine stops if the door is opened.


 The machine door should not be left open. It may cause accidents.


 Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.


  For models with the automatic door-opening system, when the EnergySave option is active, the door will open at the end of a program. To prevent damage to your dishwasher, do not attempt to close the door for one minute after it has opened. For effective drying, keep the door open for 30 minutes after a programme has ended. Do not stand in front of the door after the auto-open signal sounds.



 In the case of a malfunction, repair should only be performed by an authorised service company, otherwise the warranty will be void.

  Before repair work, the machine should be disconnected from the mains. Do not pull the cable to unplug the machine. Switch off the water tap.

 Operation at a low voltage will cause a decline in performance levels.

 For safety, disconnect the plug once a program has finished.

 To avoid an electric shock, do not unplug the machine with wet hands.

  Pull the plug to disconnect the machine from the mains, never pull on the cord.

## 2 INSTALLATION

### 2.1 Machine Positioning


When positioning the machine, place it in an area where dishes can be easily loaded and unloaded. Do not put the machine in an area where the ambient temperature falls below 0°C.

Read all warnings located on the packaging before removing the packaging and positioning the machine.


Place the machine close to a water tap and drain. Take into consideration that the connections will not be altered once the machine is in position.

Do not hold the machine by its door or panel.

Leave an adequate distance around the machine to allow ease of movement when cleaning.

 Ensure the water inlet and outlet hoses are not squeezed or trapped and that the machine does not stand on the electrical cable while positioning.

Adjust the feet so the machine is level and balanced. The machine should be placed on flat ground otherwise it will be unstable and the door of the machine will not close properly.

 Please install the decorative panel as indicated on the assembly sheet. Otherwise, the door may not open properly and steam leakage problem may occur.

### 2.2 Water Connection

We recommend fitting a filter to your water inlet supply in order to prevent damage to your machine due to contamination (sand, rust, etc.) from indoor plumbing. This will also help prevent yellowing and deposit formation after washing.


Note printing on the water inlet hose! If models are marked with 25°, the water temperature may be max. 25 °C (cold water).


For all other models:


Cold water preferred; hot water max. temperature 60 °C.

### 2.3 Water Inlet Hose

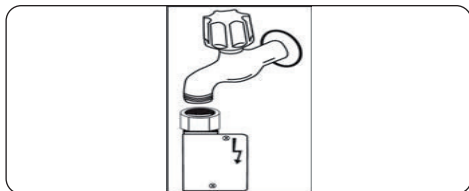


 **WARNING:** Use the new water inlet hose supplied with your machine, do not use an old machine's hose.

 **WARNING:** Run water through the new hose before connecting.

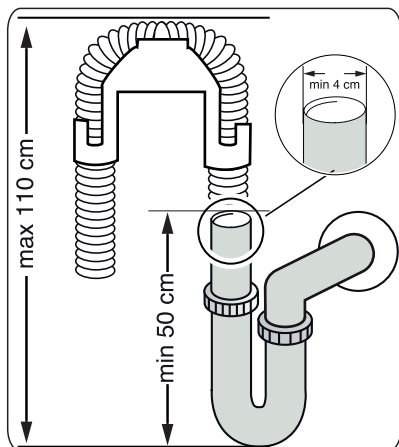
 **WARNING:** Connect the hose directly to the water inlet tap. The pressure supplied by the tap should be a minimum of 0.03 MPa and a maximum of 1 MPa. If the pressure exceeds 1 MPa, a pressure relief valve must be fitted between the connection.

**⚠ WARNING:** After the connections are made, turn the tap on fully and check for water leaks. Always turn off the water inlet tap after a wash program has finished.



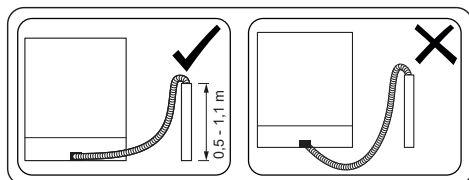
**⚡** An Aquastop water spout is available with some models. Do not damage it or allow it to become kinked or twisted.

## 2.4 Drain Hose (Model Depending)



Connect the water drain hose directly to water drain hole or to the sink outlet spigot. This connection should be minimum 50 cm and maximum 110 cm from floor that dishwasher is placed.

**🚫 IMPORTANT:** Items will not wash properly if a drain hose longer than 4 m is used.



## 2.5 Electrical Connection

**⚠ WARNING:** Your machine is set to operate at 220-240 V. If the mains voltage supply to your machine is 110 V, connect a transformer of 110/220 V and 3000 W between the electrical connection.

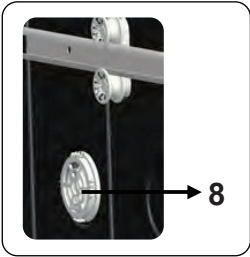
**⚡ ⚠** Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the "Technical Specifications" table".

**⚡ ⚠** The earthed plug of the machine must be connected to an earthed outlet supplied by suitable voltage and current.

**⚡ ⚠** In the absence of earthing installation, an authorised electrician should carry out an earthing installation. In the case of use without earthing installed, we will not be responsible for any loss of use that may occur.

**⚡ ⚠** The plug on this appliance may incorporate 13A fuse depending on the target country. (For Example UK, Saudi Arabia)

### 3 TECHNICAL SPECIFICATIONS



#### 3.1 General Appearance

1. Third basket
2. Upper basket
3. Cutlery basket
4. Lower basket
5. Rating plate
6. Control panel
7. Detergent and rinse-aid dispenser
8. **Turbo Drying Unit:** This system enhances the drying performance of your dishes.

#### 3.2 Technical Specifications

Capacity	14 place settings
Dimensions	
Height	820-870 (mm)
Width	598 (mm)
Depth	570 (mm)
Net weight	36,4 kg
Operating voltage / frequency	220-240V 50 Hz
Total current	10(A)
Total power	1900(W)
Water supply pressure	Maximum: 1 (Mpa) Minimum: 0.03 (Mpa)



## RECYCLING

- Some machine components and packaging consist of recyclable materials.
- Plastics are marked with the international abbreviations: (>PE<, >PP<, etc. )
- The cardboard parts consist of recycled paper. They can be put into waste paper containers for recycling.
- Material unsuitable for domestic waste must be disposed of at recycling centres.
- Contact a relevant recycling centre to obtain information about disposal of different materials.

## PACKAGING AND THE ENVIRONMENT

- Packaging materials protect your machine from damage that may occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. The use of recycled material reduces raw material consumption and therefore decreases waste production.

## CE Declaration of Conformity

We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.

## Disposal of Your Old Machine



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it shall be taken to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring

this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where the product was purchased.

## 4 BEFORE USING THE APPLIANCE

### 4.1 Preparing Your Dishwasher For First Use

- Make sure the electricity and supply water specifications match the values indicated in the installation instructions for the machine.
- Remove all packaging material inside the machine.
- Set the water softener level.
- Fill the rinse aid compartment.

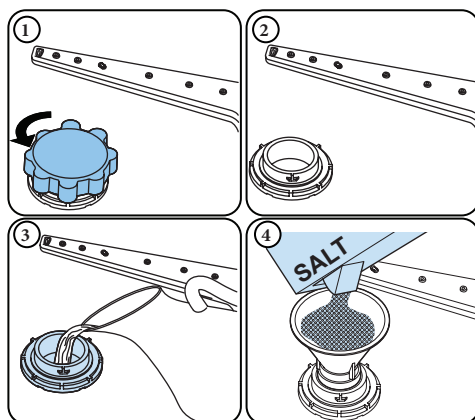
### 4.2 Salt Usage (IF AVAILABLE)

For a good washing function, the dishwasher needs soft, i.e. less calcareous water. Otherwise, White lime residues will remain on the dishes and the interior equipment. This will negatively affect your machine's washing, drying and shining performance. When water flows through the softener system, the ions forming the hardness are removed from the water and the water reaches the softness required to obtain the best washing result. Depending on the level of hardness of the inflowing water, these ions that harden the water accumulate rapidly inside the softener system. Therefore, the softener system has to be refreshed so that it operates with the same performance also during the next wash. For this purpose, dishwasher salt is used.

Machine can only be used by special dishwasher salt to soften the water. Do not use any small grained or powdered type of salts which can easily soluble. Using any other type of salt can damage your machine.

### 4.3 Fill The Salt (IF AVAILABLE)

To add softener salt, open the salt compartment cap by turning it counter clockwise. **(1)** **(2)** At first use, fill the compartment with 1 kg salt and water **(3)** until it is almost overflowing. If available, using a funnel **(4)** will make filling easier. Replace the cap and close it. After every 20-30 Cycles add salt into your machine until it fills up (approx. 1 kg).




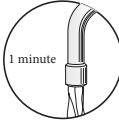
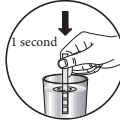


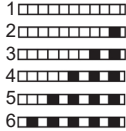
#### Only add water to the salt compartment on first use.

Use softener salt specifically produced for use in dishwashers.

When you start your dishwasher, the salt compartment is filled with water, therefore put the softener salt in prior to starting your machine.

If the softener salt has overflowed and you do not start the machine immediately, run a short washing program to protect your machine against corrosion.

### 4.4 Test Strip

	Run water through the tap (1min.)	Keep the strip in the water (1sec)	Shake the strip.	Wait (1min.)	Set the hardness level of your machine
					<div><div>1</div><div>2</div><div>3</div><div>4</div><div>5</div><div>6</div></div> 

**NOTE:** The level is set to 3 as default. If the water is well water or has a hardness level above 90 dF, we recommend that you use filter and refinement devices.

### 4.5 Water Hardness Table

Level	German dH	French dF	British dE	Indicator
1	0-5	0-9	0-6	SL1 is shown on the display.
2	6-11	10-20	7-14	SL2 is shown on the display.
3	12-17	21-30	15-21	SL3 is shown on the display.
4	18-22	31-40	22-28	SL4 is shown on the display.
5	23-34	41-60	29-42	SL5 is shown on the display.
6	35-50	61-90	43-63	SL6 is shown on the display.

### 4.6 Water Softener System

The dishwasher is equipped with a water softener which reduces the hardness in the mains water supply. To find out the hardness level of your tap water, contact your water company or use a test strip (if available).

### 4.7 Setting

**In order to change the salt level, follow the below steps:**

- Turn on the machine, and press Menu button for 3 seconds. Water hardness setting is seen first. (“SL3” is the factory setting).
- Then, press Select button and the salt level (e.g. “SL3”) blinks.
- Change the level by pressing the Delay buttons.
- Press Select button to save the desired level and the new salt level will illuminate constantly.
- Turn off the machine to exit from the settings.

## 4.8 Detergent usage

Only use detergents specifically designed for domestic dishwashers. Keep your detergents in cool, dry places out of reach of children.

Add the proper detergent for the selected program to ensure the best performance. The amount of detergent needed depends on the cycle, load size, and soil level of dishes.

Do not fill detergent into the detergent compartment more than required; otherwise you can see whitish streaks or bluish layers on glass and dishes and may cause glass corrosion. Continued use of too much detergent may cause machine damage.

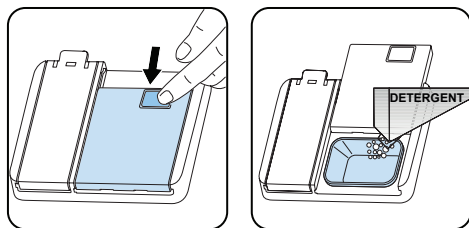
Using little detergent can result in poor cleaning and you can see whitish streaks in hard water.

See the detergent manufacturer's instructions for a further information.

## 4.9 Filling the detergent

Push the latch to open the dispenser and pour in the detergent.

Close the lid and press it until it locks in place. The dispenser should be refilled just before the start of each programme. If the dishes are heavily soiled, place additional detergent in the pre-wash detergent chamber.



## 4.10 Using combined detergents

These products should be used according to the manufacturer's instructions. Never put combined detergents into the interior section or the cutlery basket. Combined detergents contain not only the detergent but also rinse-aid, salt replacement substances and additional components depending on the combination.

We recommend you do not use combined detergents in short programmes. Please use powder detergents in such

programmes.

If you encounter problems when using combined detergents, please contact the detergent manufacturer.

When you stop using combined detergents, make sure that water hardness and rinse aid settings are set to the correct level.

## 4.11 Rinse-aid usage

The rinse aid helps to dry the dishes without streaks and stains. Rinse-aid is required for stain-free utensils and clear glasses. The rinse aid is automatically released during the hot rinse phase. If rinse aid dosage setting set too low, whitish stains remains on dishes and dishes do not dry and washed clean. If rinse aid dosage setting set too height, you can see bluish layers on glass and dishes.

## 4.12 Filling the rinse-aid and setting

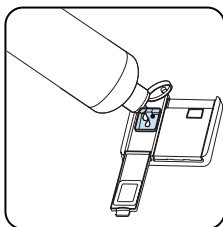
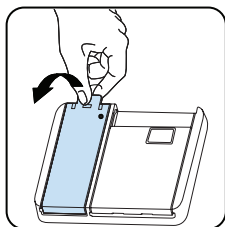
To fill the rinse aid compartment, open the rinse-aid compartment cap. Fill the compartment with rinse aid to the MAX level and then close the cap. Be careful not to overfill the rinse aid compartment and wipe up any spills.

**In order to change the rinse aid level, follow the below steps**

- Turn on the machine and press Menu button for 3 seconds. Water hardness level is seen first. ("SL3" is the factory setting)
- Press Delay(+) button to pass Rinse aid setting. ("r:4" is the factory setting)
- Rinse aid setting follows water hardness setting.
- Then, press Select button and the level of Rinse aid (e.g. "r:4") blinks.
- Change the level by pressing the Delay button.
- Press Select button to save desired level and the new level of Rinse aid will illuminate constantly.
- Turn off the machine to exit from the setting.

The factory setting is "4".

If the dishes are not drying properly or are spotted, increase the level. If blue stains form on your dishes, decrease the level.



Level	Brightener Dose	Indicator
1	Rinse-aid not dispensed	r:1 is shown on the display.
2	1 dose is dispensed	r:2 is shown on the display.
3	2 doses are dispensed	r:3 is shown on the display.
4	3 doses are dispensed	r:4 is shown on the display.
5	4 doses are dispensed	r:5 is shown on the display.

## 5 LOADING YOUR DISHWASHER

For best results, follow these loading guidelines.

Loading the household dishwasher up to the capacity indicated by the manufacturer will contribute to energy and water savings.

Manual pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended. You can place cups, glasses, stemware, small plates, bowls, etc. in upper basket. Do not lean long glasses against one another or they cannot remain steady and may receive damage.

When placing long stem glasses and goblets, lean them against the basket edge or rack and not against other items.

Place all containers such as cups, glasses and pots into the dishwasher with the opening facing downwards otherwise water can collect on items.

If there is cutlery basket in machine, you are recommended to use the cutlery grid in order to obtain the best result. Place all large (pots, pans, lids, plates, bowls etc.) and very dirty items in the lower rack.

Dishes and cutlery should not be placed above each other.



**WARNING:** Take care not to obstruct the rotation of spray arms.



**WARNING:** Make sure after loading the dishes do not prevent opening the detergent dispenser.

### 5.1 Recommendations

Remove any coarse residue on dishes before placing the dishes in the machine. Start the machine with full load.



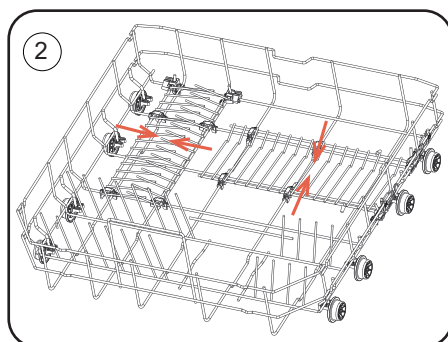
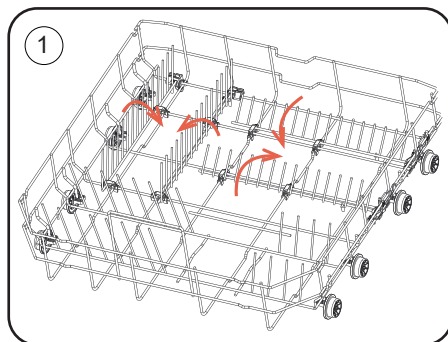
Do not overload the drawers or place dishes in the wrong basket.



**WARNING:** To avoid any possible injuries, place long-handle and sharp-pointed knives with their sharp points facing down or horizontally on the baskets.

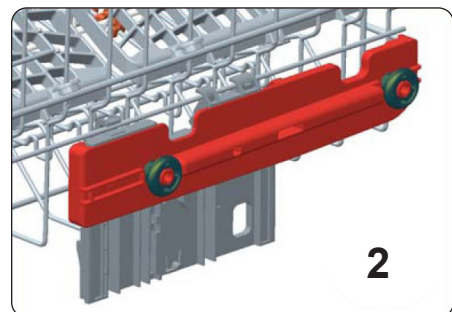
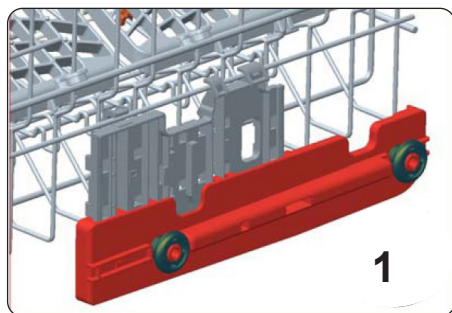
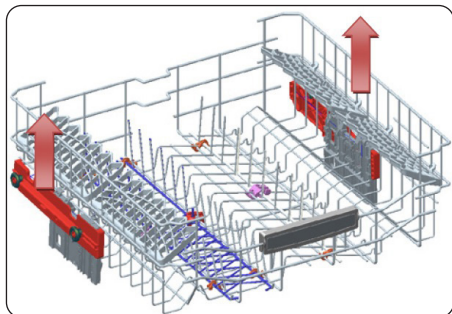
### Four Folding Racks

The folding racks allow easier placement of larger items, such as pots and pans. Each section can be folded separately. The racks can be raised up, or folded down, as shown in the images.



## Height Adjustment

The upper basket includes a mechanism which enables the height of the basket to be adjusted up **(1)** or down **(2)** without having to remove the basket. Hold the basket on both sides and pull it up or push it down, ensuring both sides of the upper basket are in the same position.



## Soft Touch

### Top basket

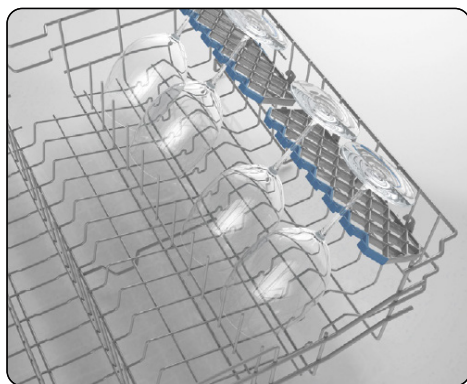
#### Height Adjustable Rack

These racks are designed to increase the capacity of the top basket. You can place your glasses and cups on the racks. You can adjust the height of these racks. Thanks to this feature, you can place different sizes of glasses under these racks.

Thanks to height adjustment plastics mounted on the basket, you can use your racks in 2 different heights. In addition, you can place long forks, knives and spoons on these racks laterally, so that they do not block the revolution of propeller.

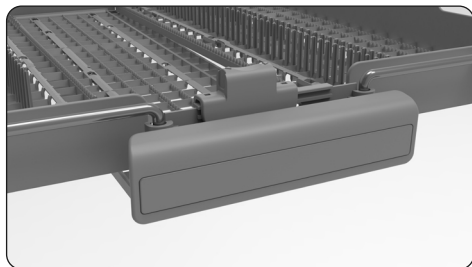
The soft touch feature on the racks serves to place the fine stemmed glass.

The wineglass is placed in the area shown at the picture.

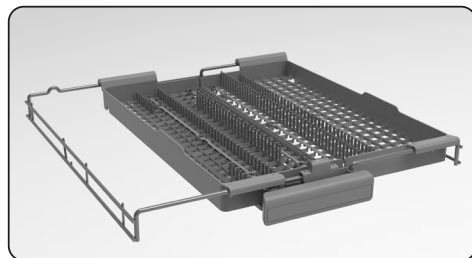


## Upper Cutlery Basket

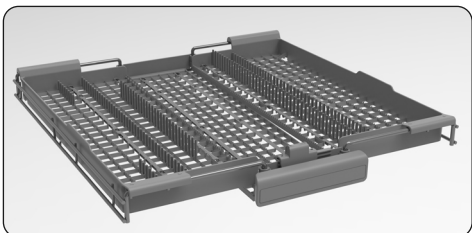
The upper cutlery basket is designed for you to place forks, spoons and knives, long dippers and small items.



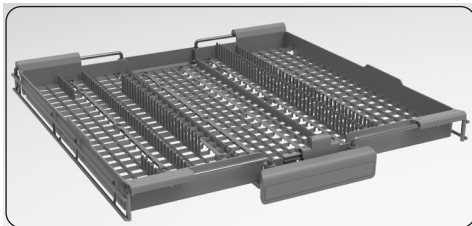
The Upper Cutlery Basket is composed of three pieces; if you need to space for the dishes in the upper basket, you can slide the left or right part of the upper cutlery basket in order to obtain more space.



The middle part of the upper basket can be movable down and up to obtain more space.

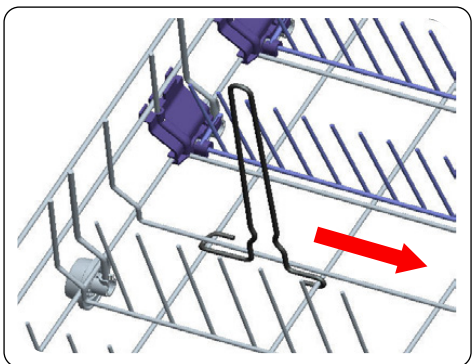


**WARNING:** Knives and other sharp objects must be placed horizontally in the cutlery basket.



## Bottle Rack

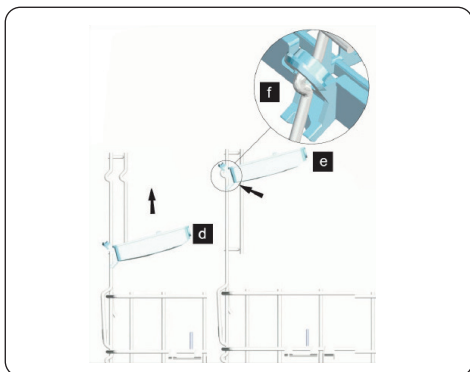
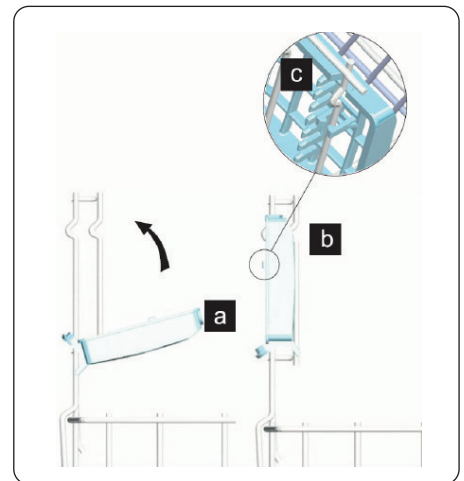
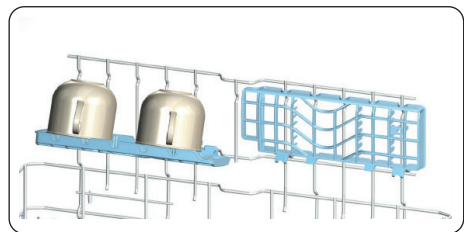
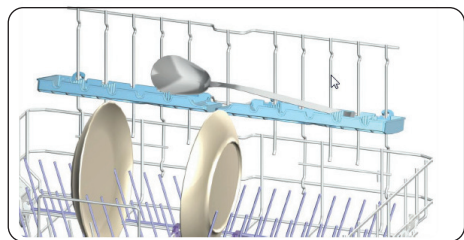
The bottle rack can be used to wash large open containers, such as bowls, pans, or tupperware, as well as items that are tall, such as jugs. The bottle rack can be pulled out in the direction of the arrow, as shown below.





## Multi-functional Rack System

The multi-functional rack system is located in the lower basket. It can be used for the placement of mugs or large utensils for washing.



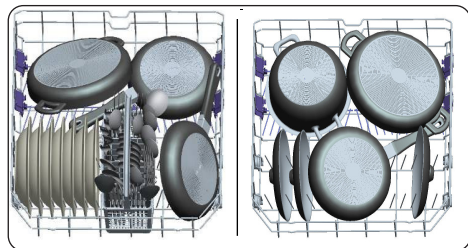
To close the racks, fold them from position **(a)** to position **(b)**. Make sure the clips on the rack fit on the wire **(c)**. The reverse method can be used to open the racks.

The racks in the multi-functional rack system have two positions; the lower position **(d)** and the upper position **(e)**. Take care to fix the racks correctly **(f)** onto the wire. Do not place items in contact with the spray arm.

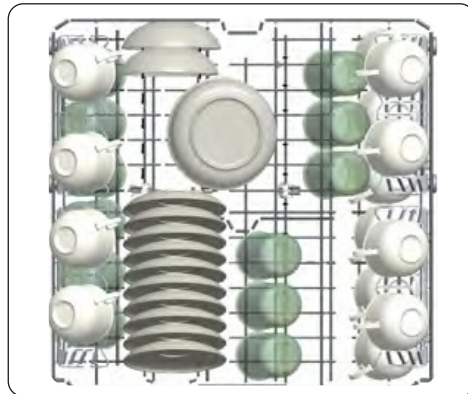


## 5.2 Alternative Basket Loads

### Lower Basket

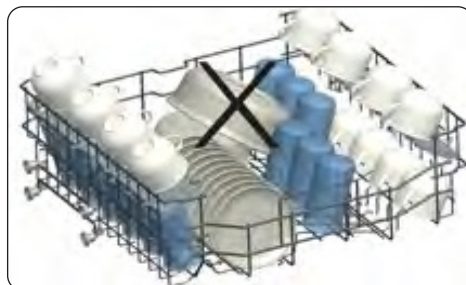
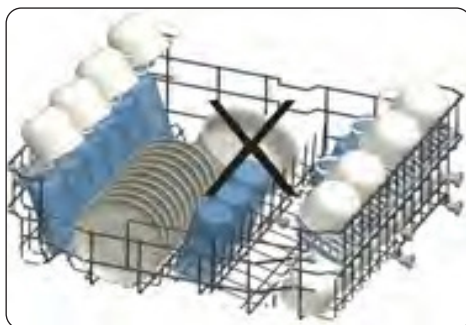
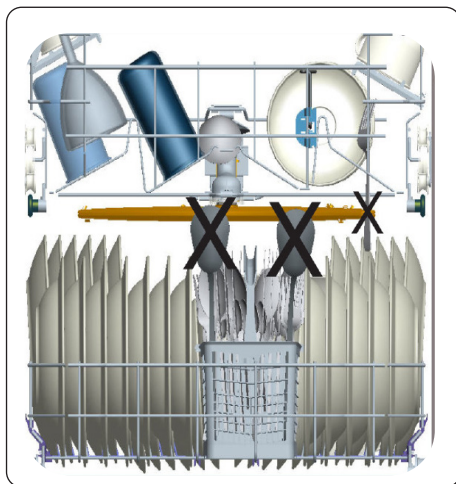
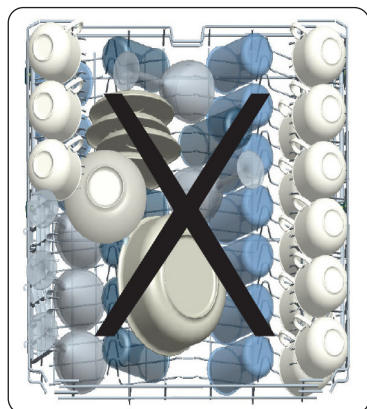


### Top Basket



### Incorrect Loads

Incorrect loading can cause poor washing and drying performance. Please follow the manufacturer's recommendations for a good performance result.



### Important Note for Test Laboratories

For detailed information required for tests according to EN normatives and a softcopy of the manual, please send the model name and serial number to the following address: [dishwasher@standardtest.info](mailto:dishwasher@standardtest.info)

# 6 PROGRAMME TABLE

	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9
Program Name:	Eco	Smart 50°C - 70°C	Hygiene 70°C	Save+ 5.4 lt	Super 50'	Dual Pro Wash 60°C	Quick 30'	Mini 14'	Machine Clean
Type of Soil:	Standard program for normally soiled daily using dishes with reduced energy and water consumptions.	Auto program for heavily soiled dishes.	Suitable for heavily soiled dishes requiring hygienic washing	Suitable for normally soiled dishes with the least water consumption.	Suitable for normally soiled daily dishes with faster program.	Suitable for both lightly soiled delicate glassware on upper rack and heavily soiled crockery on lower rack.	Suitable for lightly soiled dishes and quick wash.	Fastest program for lightly soiled and recently used dishes and suitable for 4 place settings.	Machine clean program without dishes.
Level of Soil:	Medium	Heavy	Heavy	Medium	Medium	Heavy	Light	Light	Medium
"Amount of Detergent: A: 25 cm3 B: 15 cm3"	A	A	A	A	A	A	A	B	A
Program Duration (h:min):	04:00	02:59 - 02:21	02:07	03:14	00:50	01:56	00:30	00:14	01:12
Electricity consumption (kWh / cycle) :	0.543	1,900 - 1,250	1,700	0,950	1,000	1,600	0,650	0,340	0,020
Water consumption (lt / cycle) :	9,2	24,0 - 11,8	16,8	5,4	9,5	15,4	10,9	6,6	12,0

- The program duration may change according to the amount of dishes, the water temperature, the ambient temperature and selected additional functions.
- Values given for programmes other than the eco programme are indicative only.
- Eco programme is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient programme in terms of its combined energy and water consumption, and that it is used to assess compliance with the EU ecodesign legislation.
- Washing tableware in a household dishwasher usually consumes less energy and water in the use phase than hand dishwashing when the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions.
- Only use powder detergent for short programs.
- Short programs do not include drying.
- To assist drying, we recommend slightly opening the door after a cycle is complete.
- You can access the product database where the model information is stored by reading the QR code on the energy label.

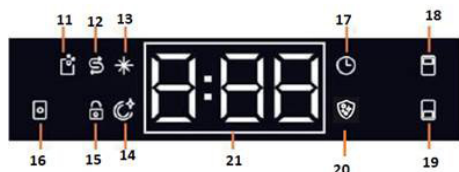


**NOTE:** According to regulations 1016/2010 and 1059/2010, Eco program energy consumption values may differ. This table is in line with regulations 2019/2022 and 2017/2022.

## 7 THE CONTROL PANEL



1. On/Off button
2. Programme Buttons
3. Display
4. Delay Buttons
5. Half Load Button
6. Auto Door(Energy Save) Button
7. Extra Fast Button
8. Silent Button
9. Ion-UV(PureBeam) Button (Model Dependent)
10. Start/Pause Button



11. Machine Clean Indicator
12. Salt Indicator
13. Rinse Aid Indicator
14. End Step Indicator
15. Child Lock Indicator
16. Tablet Indicator
17. Delay Indicator
18. Upper Half Load Indicator
19. Lower Half Load Indicator
20. PureBeam Indicator(Model Dependent)
21. Programme Time Indicator

### 1. On/Off Button

Turn the machine on by pressing the On/Off button.

### 2. Programme Buttons

Select a suitable program for your dishes by pressing Programme buttons. For the details of the programs refer to section Program Table.

### 3. Display

The display shows total time of the selected programme and the remaining time during operation.

### 4. Delay Buttons

Press the Delay Buttons to delay the start time of a programme for 1 hour up to 24 hours. Pressing once to + button will delay the start time for 1 hour, and continuing to press the button will increase the delay duration. Press the - button to decrease the delay duration. Then press Start/Pause button (10) to start a programme with delay. If you turn off the machine after activating the delay time, the delayed time is cancelled.

### 5. Half Load Button

Thanks to the half load function in your machine, you can shorten the durations of the programmes that you have selected and reduce the energy and water consumption by using half load electricity and water. When you press the half load button in user interface the indicator/indicators on the screen will be on according to your mode choice. If you press the button once the upper half load basket indicator will be visual, if you press the button twice the lower half load basket indicator will visual, and if you press the button 3rd times, the upper half load basket indicator and lower half load basket indicator will be visual on the screen. After 4th press the button the indicators will be disappear. Also, if any of the half load option modes are selected, the half load button led will be on.

### 6. Auto Door(Energy Save) Button

Select the Auto Door(Energy Save) option to enable the door of the machine to open at the end of the programme to increase drying efficiency. This function also saves energy by operating at a lower temperature. The Auto Door led will illuminate.

### 7. Extra Fast Button

Select the Extra Fast function to decrease the duration of a programme, providing more economical water usage. Extra Fast led will be on.

## 8. Silent Button

Select the Silent function for a more sensitive and silent washing operation. This option reduces the sound pressure level of the washing. Silent led will be on.

## 9. Ion-UV(PureBeam) Button (Model Dependent)

This function provides extra hygiene to the machine thanks to Ion Technology. It operates as an independent program. This function is activated by pressing Ion button(9) momentarily in ready state. "Ion" will be displayed which indicates that Natural Ion Tech function is activated. If there is no intervention by user, 24 hours after activation of Natural Ion Tech function, it is automatically cancelled.

**Note:** If machine is turned off, Natural Ion Tech function is cancelled.

**Note:** Natural Ion Tech function does not work with any program.

PureBeam function is activated or deactivated before starting program in ready state by pressing Ion-UV button(9) for 3 seconds. Meanwhile display counts from 3 to 1.

**Note:** If user do not deactivate PureBeam function at the end of program, it will remain active until the machine turns off.

**Note:** If PureBeam or Natural Ion Tech function is active, Natural Ion Tech led lights up like dimming during door is open.

## 10. Start/Pause Button

Press the Start/Pause button to start the programme, Start/Pause led will illuminate. Then, the programme will start when the door is closed. If you open the door of your machine when the programme is running the duration of the programme pauses. After that, if you close the door of your machine without pressing Start/Pause button, program continues where it left off.

## 11. Machine Clean Indicator

Machine Clean program is for cleaning the inside of the dishwasher. Use the program without dishes in your machine. It eliminates residual soils, odor, white spots, and other dirt. You can select machine clean program by pressing twice the 2nd program from the right. If machine clean program is selected, machine clean indicator will illuminate.

## 12. Salt Indicator

When there is insufficient softening salt, the salt indicator turns on and you should fill up the salt chamber.

## 13. Rinse Aid Indicator

When the rinse aid level is low, the rinse aid indicator turns on and you should fill the rinse aid chamber.

## 14. End Step Indicator

When the program is completed, end step indicator will be on and the buzzer will be activated. Buzzer sounds 5 times each at 5 minutes intervals (in 0, 5, 10 and 15th minutes) in total 4 different times at the end of the program.

## 15. Child Lock Indicator

Child lock is activated/deactivated by pressing Delay Buttons(4) at the same time for 3 seconds. When it is activated, child lock indicator illuminates and "CL1" is shown on Display(3). When it is deactivated, "CL0" is shown on Display(3).

## 16. Tablet Indicator

Select the Tablet Detergent function when using a combined detergent that contains salt, rinse aid or other extras. The Tablet Indicator will remain on for as long as it is selected.

## 17. Delay Indicator

When programme is started with delay, the Delay Indicator will be on.

## 18. Upper Half Load Indicator

If you have dishes only in the upper basket, select the half load upper basket option. If it is selected, half load upper basket indicator will illuminate.



## 19. Lower Half Load Indicator

If you have dishes only in the lower basket, select the half load lower basket option. If it is selected, half load lower basket indicator will illuminate.

**Note:** If you have dishes both of in the upper and lower basket, select the half load upper basket and half load lower basket option together. If it is selected, upper half load basket indicator and lower half load basket indicator together will illuminate.

## 20. PureBeam & PureBeam+ Indicator(Model Dependent)

This technology which have Ion and Light Technology together, provides to extra hygiene. It prevents bad odor during a washing program that includes a drying step. If UV(PureBeam) function is selected, PureBeam indicator will illuminate.

## 21. Programme Time Indicator

Programme duration can be monitored via Programme Time Indicator.



### Cancelling a Programme

Follow the steps below if you would like to cancel a programme while in operation.

Open the door of your machine. The selected programme will appear on the display. Press and hold the Start/Pause button(9) for 3 seconds. "0:01" will be shown on the display. After closing the door of the machine, the water discharge process will start and continue for 30 seconds. When the programme is cancelled, buzzer will sound 5 times.

### Switching the Machine Off

"0" will be shown on the display when the selected programme is complete. Buzzer will also sound 5 times. You can then switch your machine off using the Power On/Off button.

Disconnect the plug and turn off the water tap.

**NOTE:** Do not open the door before the programme is complete.

**NOTE:** If the door of the machine is opened or the power is cut off while a programme is in operation, the programme will continue when the door is closed or the power returns.

**NOTE:** If the power is cut off during the drying process, the programme will terminate. Your machine will be ready for a new programme selection.



### Menu Settings

Press Auto Door button(6) for 3 seconds to enter menu. Water hardness setting (e.g. SL3) is seen first. Press Delay buttons(4) to surf through menu. Then, press Half Load button(5) to enter to the levels of the setting you want to change in the menu. At this time display(3) blinks and that means this setting can be changed by pressing Delay buttons(4). Set the new level with Delay buttons(4) and press Half Load button(5) to save new level. After that display(3) will light up constantly and that means this setting level is saved. You can change another setting with these steps or exit from menu by pressing Auto Door button(6) for 3 seconds or turning off/on.

No	Setting	Options	Description
1	Water Hardness	SL1	Set the water hardness.
		SL2	
		SL3*	
		SL4	
		SL5	
		SL6	
2	Rinse Aid	r:1	Set the amount of rinse aid.
		r:2	
		r:3	
		r:4*	
		r:5	
3	Buzzer Sound Control	b:0	Set the buzzer sound level.
		b:1	
		b:2	
		b:3*	
4	Start Programme	LP0*	Set a default programme for when the appliance switched on.
		LP1	
5	Tablet	A:0*	Set the Tablet option.
		A:1	
6	Save Power Mode	SP0	Set the Save Power Mode.
		SP1*	
		SP2	
7	Factory Setting	FS0*	Restore changed settings to the factory settings.
		FS1	

\*Default setting

## 1. Water Hardness

To change the water hardness setting, follow the “4.7 Water Hardness Setting”.

## 2. Rinse Aid

To change the rinse aid setting, follow the “4.12 Rinse Aid Setting”.

## 3. Buzzer Sound Control

To change the buzzer sound control, follow the “Menu Settings”. “b:3” level is the highest sound level. “b:0” level means all voices are off.

## 4. Start Programme

To change the start programme selection, follow the “Menu Settings”. In “LP0” level, machine turns on with Eco program. In “LP1” level, machine turns on with last selected program and option.

## 5. Tablet

To change the tablet option setting, follow the “Menu Settings”. In “A:0” level, tablet option is not selected. To select tablet option, choose “A:1” level and tablet indicator(16) will illuminate. After tablet option is selected once and if you don't disable tablet option from the menu, it will always be selected.

## 6. Save Power Mode

To change the save power mode setting, follow the “Menu Settings”. In “SP0” level, interior lights(if available) will always be off, the screen will turn off after 4 minutes and the machine will turn off after 15 minutes of no activity in order to save energy. In “SP1” level, interior lights will turn off after 4 minutes when the door is opened, the screen will turn off after 4 minutes and the machine will turn off after 15 minutes of no activity in order to save energy. In “SP2” level, when the machine is off position, interior lights will turn off after 4 minutes when the door is opened. When the machine is on position, interior lights is on as long as the door stays open and machine will not turn off except by pressing On/off button.

## 7. Factory Setting

To change the factory setting, follow the “Menu Settings”. If you change the level as “FS1” in factory setting, all settings return to default setting.



## Infoled 2.1 (Model Dependent)

Infoled that is positioned on the bottom side of the dishwasher shines a light on to floor to indicate the current status of the dishwasher during washing.

LED Indicator	State of the Machine
Red, continuous	The machine is running a program.
Red, flashing	A program is cancelled.
Red, flashing rapidly	The machine has a fault. Refer to section <b>"Automatic fault warnings and what to do"</b> .
Green, continuous	A program is finished.

## 8 CLEANING AND MAINTENANCE

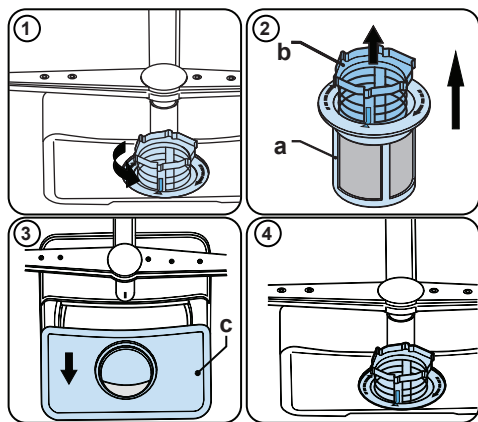
Cleaning your dishwasher is important to maintain the machine's service life. Make sure that the water softening setting (if available) is done correctly and correct amount of detergent is used to prevent limescale accumulation. Refill the salt compartment when the salt sensor light comes on. Oil and limescale may build up in your dishwasher over time. If this occurs:

- Fill the detergent compartment but do not load any dishes. Select a programme which runs at high temperature and run the dishwasher empty. If this does not clean your dishwasher sufficiently, use a cleaning agent designed for use with dishwashers.
- To extend the life of your dishwasher, clean the appliance regularly on each month.
- Wipe the door seals regularly with a damp cloth to remove any accumulated residue or foreign objects.

### 8.1 Filters

Clean the filters and spray arms at least once a week. If any food waste remains or foreign objects on the coarse and fine filters, remove them and clean them thoroughly with water.

- a) Micro Filter** **b) Coarse Filter**  
**c) Metal Filter**

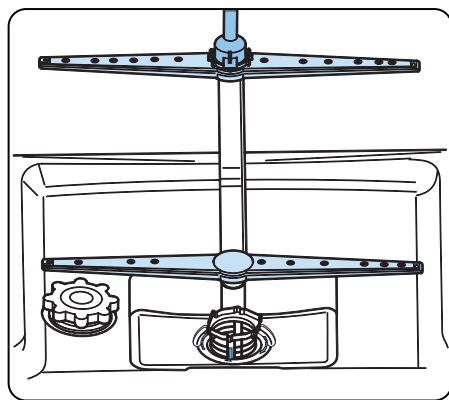


To remove and clean the filter combination, turn it counter clockwise and remove it by lifting it upwards (1). Pull the coarse filter out of the micro filter (2). Then pull and remove the metal filter (3). Rinse the filter with lots of water until it is free of residue. Reassemble the filters. Replace the filter insert, and rotate it clockwise (4).

- Never use your dishwasher without a filter.
- Incorrect fitting of the filter will reduce the washing effectiveness.
- Clean filters are necessary for proper running of the machine.

### 8.2 Spray Arms

Make sure that the spray holes are not clogged and that no food waste or foreign object is stuck to the spray arms. If there is any clogging, remove the spray arms and clean them under water. To remove the upper spray arm undo the nut holding it in position by turning it clockwise and pulling it downwards. Make sure that the nut is properly tightened when refitting the upper spray arm.



### 8.3 Drain Pump

Large food residues or foreign objects which were not captured by the filters may block the waste water pump. The rinsing water will then be above the filter.

#### **Warning Risk of cuts!**

When cleaning the waste water pump, ensure that you do not injure yourself on pieces of broken glass or pointed implements.

In this case:

1. First always disconnect the appliance from the power supply.
2. Take out baskets.
3. Remove the filters.
4. Scoop out water, use a sponge if required.
5. Check the area and remove any foreign objects.
6. Install filters.
7. Re-insert baskets.

## 9 TROUBLESHOOTING

FAULT	POSSIBLE CAUSE	TROUBLESHOOTING
The programme does not start.	Your dishwasher is not plugged in.	Plug your dishwasher in.
	Your dishwasher is not switched on.	Switch your dishwasher on by pressing the On/Off button.
	Fuse blown.	Check your indoor fuses.
	Water inlet tap is closed.	Turn on the water inlet tap.
	Your Dishwasher door is open.	Close the dishwasher door.
	Water inlet hose and machine filters are clogged.	Check the water inlet hose and machine filters and make sure they are not clogged.
Water remains inside the machine.	Water drain hose is clogged or twisted.	Check the drain hose, then either clean or untwist it.
	The filters are clogged.	Clean the filters.
	The programme is not finished yet.	Wait until the programme is finished.
Machine stops during washing.	Power failure.	Check mains power.
	Water inlet failure.	Check water tap.
Shaking and hitting noises are heard during a wash operation.	The spray arm is hitting the dishes in the lower basket.	Move or remove items blocking the spray arm.
Partial food wastes remain on the dishes.	Dishes placed incorrectly, sprayed water not reaching affected dishes.	Do not overload baskets.
	Dishes leaning each another.	Place dishes as instructed in the section on loading your dishwasher.
	Not enough detergent used.	Use the correct amount of detergent, as instructed in the programme table.
	Wrong wash programme selected.	Use the information in the programme table to select the most appropriate programme.
	Spray arms clogged with food waste.	Clean the holes in the spray arms with thin objects.
	Filters or water drain pump clogged or filter misplaced.	Check the drain hose and filters are correctly fitted.

FAULT	POSSIBLE CAUSE	TROUBLESHOOTING
Whitish stains remains on dishes.	Not enough detergent used.	Use the correct amount of detergent, as instructed in the programme table.
	Rinse aid dosage and/or water softener setting set too low.	Increase rinse aid and/or water softener level.
	High water hardness level.	Increase water softener level and add salt.
	Salt compartment cap not closed properly.	Check that the salt compartment cap is closed properly.
Dishes do not dry.	Drying option is not selected.	Select a programme with a drying option.
	Rinse aid dosage set too low.	Increase rinse aid dosage setting.
Rust stains form on the dishes.	Stainless-steel quality of the dishes is insufficient.	Use only dishwasher-proof sets.
	High level of salt in wash water.	Adjust the water hardness level using water hardness table.
	Salt compartment cap not closed properly.	Check that the salt compartment cap is closed properly.
	Too much salt spilled in the Dishwasher while filling it with salt.	Use funnel while filling salt to the compartment to avoid spillage.
	A poor mains grounding.	Consult a qualified electrician immediately.
Detergent remains in the detergent compartment.	Detergent was added when the detergent compartment was wet.	Make sure detergent compartment is dry before use.

## AUTOMATIC FAULT WARNINGS AND WHAT TO DO

TROUBLE CODE	POSSIBLE FAULT	WHAT TO DO
FF	Water inlet system failure	Make sure the water inlet tap is open and water is flowing.
		Separate the inlet hose from the tap and clean the filter of the hose.
		Contact for service if the error continues.
F5	Pressure system failure	Contact for service.
F3	Continuous water input	Close the tap and contact for service.
F2	Inability to discharge water	Water discharge hose and filters may be clogged.
		Cancel the program.
		If the error continues, contact for service.
F8	Heater error	Contact for service.
F1	Overflow	Unplug the machine and close the tap.
		Contact for service.
F7	Overheating	Contact for service.
F9**	Divisor position error	Contact for service.
F6	Faulty heater sensor	Contact for service.
HI	High voltage failure	Contact for service.
LO	Low voltage failure	Contact for service.
EnA**	Display board communication failure	Contact for service.

\*\*Model Depending.

The installation and repairing procedures should always be carried out by the Authorised Service Agent in order to avoid possible risks. The manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons. Repairs may be carried out by technicians only. If a component has to be replaced, ensure that only original spare parts are used.






Improper repairs or use of non-original spare parts may cause considerable damage and put the user at considerable risk.

Contact information for your customer service can be found on the back of this document. Function-relevant genuine spare parts according to the corresponding Ecodesign order can be obtained from Customer Service for a period of at least 10 years from the date on which your appliance was placed on the market within the European Economic Area.



**Merci d'avoir choisi ce produit.**

Ce manuel d'instructions contient des informations importantes sur la sécurité et des instructions destinées à vous aider dans l'utilisation et l'entretien de votre appareil. Prenez le temps de lire ce manuel d'instructions avant d'utiliser votre appareil et conservez ce document pour toute référence ultérieure.

Icône	Type	Signification
	AVERTISSEMENT	Blessures graves ou décès
	RISQUE D'ÉLECTROCUTION	Tension dangereuse
	TIRER	Avertissement : Risque d'incendie / matériaux inflammables
	ATTENTION	Blessures de l'utilisateur ou dommages matériels.
	IMPORTANT	Utilisation correcte du système




# TABLE DES MATIÈRES

<b>1 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.....</b>	<b>4</b>
1.1 Avertissements généraux de sécurité.....	4
1.2 Avertissements d'installation .....	5
1.3 Durant l'utilisation .....	7
<b>2 INSTALLATION .....</b>	<b>9</b>
2.1 Positionnement de la machine .....	9
2.2 Raccordement en eau .....	9
2.3 Tuyau d'arrivée d'eau .....	9
2.4 Tuyau de vidange (selon le modèle).....	10
2.5 Raccordement électrique.....	10
<b>3 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES .....</b>	<b>11</b>
3.1 Apparence générale .....	11
3.2 Caractéristiques techniques .....	11
<b>4 AVANT D'UTILISER L'APPAREIL .....</b>	<b>13</b>
4.1 Préparation de votre lave-vaisselle pour la première utilisation .....	13
4.2 Utilisation de sel (SI DISPONIBLE).....	13
4.3 Remplissage du sel (SI DISPONIBLE).....	13
4.4 Bandelette d'essai .....	14
4.5 Tableau de dureté de l'eau .....	14
4.6 Système adoucisseur .....	14
4.7 Réglages .....	14
4.8 Utilisation du détergent.....	15
4.9 Remplissage du détergent.....	15
4.10 Utilisation de détergents combinés.....	15
4.11 Utilisation de liquide de rinçage .....	15
4.12 Remplissage et réglage du liquide de rinçage.....	16
<b>5 CHARGEMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE .....</b>	<b>17</b>
5.1 Recommandations .....	17
5.2 Chargements alternatifs du panier .....	21
<b>6 TABLEAU DES PROGRAMMES .....</b>	<b>22</b>
<b>7 LE PANNEAU DE COMMANDE .....</b>	<b>24</b>
<b>8 NETTOYAGE ET MAINTENANCE.....</b>	<b>29</b>
8.1 Filtres.....	29
8.2 Bras de lavage.....	29
8.3 Pompe de vidange.....	30
<b>9 DÉPANNAGE .....</b>	<b>31</b>


# 1 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ


## 1.1 Avertissements généraux de sécurité

- Lisez ces instructions attentivement avant d'utiliser votre appareil, et conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

 Vérifiez l'emballage de votre appareil avant l'installation et la surface extérieure de l'appareil une fois que l'emballage a été retiré. N'utilisez pas l'appareil s'il semble endommagé ou si l'emballage a été ouvert.

- Les matériaux d'emballage protègent votre appareil contre tout dommage qui pourrait se produire pendant le transport. Les matériaux d'emballage sont respectueux de l'environnement, car ils sont recyclables. L'utilisation de matériaux recyclés permet de réduire la consommation de matières premières et diminue la production de déchets.


 Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation de cet appareil en toute sûreté et comprennent les risques courus. Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l'appareil.

 Cette machine est conçue pour une utilisation domestique et autres applications similaires telles que :


- Cuisine du personnel dans les boutiques, bureaux et autres environnements de travail ;
- Maisons de campagne ;


- Par les clients des hôtels, motels et autres types d'environnements résidentiels ;

- Environnements de type chambre d'hôte.

 Retirez l'emballage gardez-le hors de portée des enfants.

 Gardez les enfants éloignés des détergents et liquides de rinçage.

 Il peut y avoir des résidus laissés dans l'appareil après le lavage. Gardez les enfants loin de l'appareil lorsqu'il est ouvert.

 Certains détergents pour lave-vaisselle sont fortement alcalins. Ils peuvent être extrêmement dangereux en cas d'ingestion. Évitez tout contact avec la peau et les yeux et éloignez les enfants du lave-vaisselle lorsque la porte est ouverte. Vérifiez que le logement de détergent est vide après la fin de chaque cycle de lavage.

## **1.2 Avertissements d'installation**

- Choisissez un emplacement adapté et sûr pour installer l'appareil.
- Évitez de placer votre lave-vaisselle à proximité d'une source de chaleur (cuisinière, chaudière ou radiateur). Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent également affecter les performances de votre lave-vaisselle.
- Pour les lave-vaisselles ayant des ouvertures de ventilation dans la base, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées par un tapis.

- N'utilisez que des pièces de rechange originales avec cet appareil .



Débranchez l'appareil avant l'installation.



Votre appareil ne peut être installé que par un agent de service autorisé. Une installation par une personne autre qu'un agent autorisé peut entraîner l'annulation de votre garantie.



Assurez-vous que le système de fusible électrique intérieur est relié conformément aux règles de sécurité.



Tous les raccordements électriques doivent correspondre aux valeurs de la plaque.



Assurez-vous que l'appareil n'est pas au-dessus du câble d'alimentation électrique.



N'utilisez jamais de rallonge ou de multiprise pour effectuer le raccordement.



La prise doit être accessible après l'installation de l'appareil.

- Après l'installation, faites tourner l'appareil à vide pour la première fois.



L'appareil ne doit pas être branché durant le positionnement.



Utilisez toujours la fiche fournie avec votre appareil.



Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur agréé ou par une personne similairement qualifiée pour éviter tout risque.


- Connectez le tuyau directement sur le robinet d'alimentation en eau. La pression fournie par le robinet doit être d'au moins 0,03 MPa et d'au plus 1 MPa. Si la pression est supérieure à 1 MPa, une

soupape de décharge de pression doit être montée au niveau du raccordement.


### **1.3 Durant l'utilisation**

- Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique, ne l'utilisez pas à d'autres fins. Une utilisation commerciale annulera la garantie.


 Ne montez pas et ne placez rien sur la porte ouverte du lave-vaisselle.


 N'utilisez que des détergents et des liquides de rinçage spécialement conçus pour les lave-vaisselles. Notre entreprise n'est pas responsable des dommages qui peuvent survenir en raison d'une mauvaise utilisation.

 Ne buvez pas l'eau de l'appareil.


 Ne placez pas d'agents chimiques de dissolution dans la section lavage de l'appareil, cela pouvant poser un risque d'explosion.



- Vérifiez la résistance à la chaleur des objets en plastique avant de les laver dans l'appareil.


 Ne placez dans l'appareil que des objets qui conviennent au lavage, et veillez à ne pas trop remplir les paniers.



 N'ouvrez pas la porte pendant que l'appareil est en marche, de l'eau chaude pourrait se répandre. Des dispositifs de sécurité assurent que l'appareil s'arrête si la porte est ouverte.


 La porte de l'appareil ne doit pas être laissée ouverte. Cela pourrait provoquer des accidents.


 Placez les couteaux et autres objets pointus dans le panier à couverts en plaçant la lame vers le bas.


  Pour les modèles avec système d'ouverture de porte automatique, lorsque l'option d'économie d'énergie est active, la porte s'ouvre à la fin d'un programme. Pour éviter d'endommager votre lave-vaisselle, ne tentez pas de fermer la porte pendant une minute après l'avoir ouverte. Pour un séchage efficace, gardez la porte ouverte pendant 30 minutes après la fin d'un programme. Ne restez pas devant la porte lorsque le signal d'ouverture automatique est audible.



 Dans le cas d'un défaut de fonctionnement, la réparation ne doit être effectuée que par une société de service autorisée, sans quoi la garantie sera annulée.

  Avant les travaux de réparation, l'appareil doit être déconnecté du réseau. Ne tirez pas sur le câble pour débrancher l'appareil. Fermez le robinet d'eau.

 Le fonctionnement à basse tension entraînera une baisse des niveaux de performance.

 Pour plus de sécurité, débranchez la fiche une fois qu'un programme est terminé.

 Pour éviter toute électrocution, ne débranchez pas l'appareil avec des mains mouillées.

  Tirez sur la fiche pour débrancher l'appareil du secteur, jamais sur le cordon.

## 2 INSTALLATION

### 2.1 Positionnement de la machine


Lors du positionnement de l'appareil, placez-le dans une zone où les plats peuvent être facilement chargés et déchargés. Ne mettez pas l'appareil dans une zone où la température ambiante est inférieure à 0°C.

Lisez tous les avertissements situés sur l'emballage avant de retirer l'emballage et de positionner l'appareil.


Positionnez l'appareil près d'un robinet d'eau et d'une conduite d'évacuation. Prenez en compte le fait que les raccords ne seront pas modifiés une fois que l'appareil sera en place.

Ne prenez pas l'appareil par sa porte ou par un panneau.

Laissez une distance suffisante autour de l'appareil pour permettre la facilité de déplacement lors du nettoyage.

 Veillez à ce que les tuyaux d'arrivée d'eau et de sortie d'eau ne soient pas pressés ou piégés, et que l'appareil ne repose pas sur son câble électrique lors du positionnement.

Ajustez les pieds pour que l'appareil soit de niveau et équilibré. L'appareil doit être placé sur un terrain plat, sans quoi il sera instable et la porte de l'appareil ne se fermera pas correctement.

 Veuillez installer le panneau décoratif comme indiqué sur la fiche d'assemblage. Dans le cas contraire, la porte risque de ne pas s'ouvrir correctement et un problème de fuite de vapeur peut se produire.

### 2.2 Raccordement en eau

Nous vous conseillons de monter un filtre sur votre alimentation d'entrée d'eau afin d'éviter d'endommager votre appareil en raison de la contamination (sable, rouille, etc.) de la plomberie intérieure. Cela permettra également d'éviter le jaunissement et la formation de dépôts après le lavage.

Notez le marquage sur le tuyau d'arrivée d'eau !


Si les modèles sont accompagnés de la mention 25 °C, la température de l'eau peut être de 25 °C maxi. (eau froide).

Pour tous les autres modèles :


Eau froide préférée ; température max. de l'eau chaude : 60°C.

### 2.3 Tuyau d'arrivée d'eau



 **AVERTISSEMENT :** Utilisez le tuyau d'arrivée d'eau fourni avec votre appareil, n'utilisez pas le tuyau d'un ancien appareil.

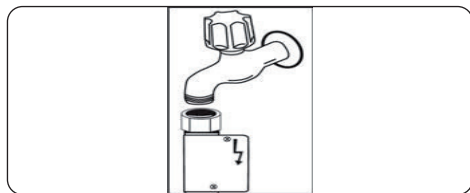
 **AVERTISSEMENT :** Faites couler l'eau à travers le nouveau tuyau avant de le raccorder.

 **AVERTISSEMENT :** Connectez le tuyau directement sur le robinet d'alimentation en eau. La pression fournie par le robinet doit être d'au moins 0,03 MPa et d'au plus 1 MPa. Si la pression est supérieure à 1 MPa, une soupape de décharge de pression doit être montée au

niveau du raccordement.

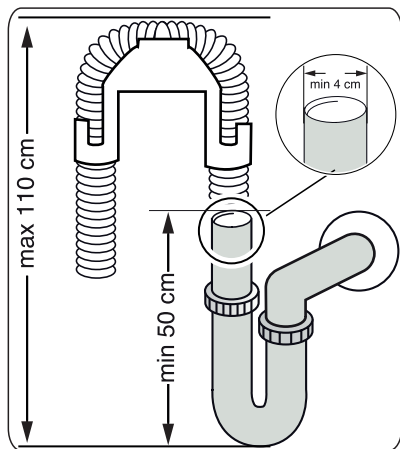


**AVERTISSEMENT :** Une fois que les raccordements sont faits, ouvrez le robinet complètement et vérifiez les éventuelles fuites d'eau. Éteignez toujours le robinet d'arrivée d'eau quand un programme de lavage est terminé.



Un système anti-débordement Aquastop est utilisé dans certains modèles. Ne l'endommagez pas et ne le laissez pas être endommagé ou tordu.

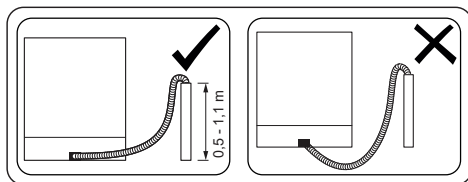
## 2.4 Tuyau de vidange (selon le modèle)



Raccordez le tuyau d'évacuation de l'eau directement à un trou d'évacuation de l'eau ou au siphon d'évacuation d'un évier. Ce raccordement doit être au minimum à 50 cm et au maximum à 110 cm du sol sur lequel est placé le lave-vaisselle.



**IMPORTANT :** Les objets ne seront pas lavés correctement si un tuyau d'évacuation de plus de 4 m est utilisé.



## 2.5 Raccordement électrique



**AVERTISSEMENT :** Votre appareil est réglé pour utiliser une alimentation 220-240 V. Si la tension dans votre région est de 110 V, connectez un transformateur 110/220V de puissance 3000 W sur la connexion électrique.



⚠ Branchez le produit à une prise de terre protégée par un fusible conforme avec les valeurs du tableau « Caractéristiques techniques ».



⚠ La fiche à contact de protection de la machine doit être connectée à une prise reliée à la terre fournissant un courant et une tension adaptés.



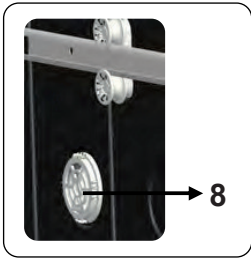
⚠ En l'absence d'installation mise à la terre, un électricien agréé doit procéder à une installation mise à la terre. En cas d'utilisation sans mise à la terre, notre entreprise ne saurait être responsable de toute perte d'usage pouvant se présenter.



⚠ La fiche de cet appareil peut incorporer un fusible de 13 A en fonction du pays cible. (Par exemple Royaume-Uni, Arabie Saoudite)



### 3 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES



#### 3.1 Apparence générale

- 1. Troisième panier
- 2. Panier supérieur
- 3. Panier à couverts
- 4. Panier inférieur
- 5. Plaque signalétique
- 6. Panneau de commandes
- 7. Distributeur de détergent et de liquide de rinçage
- 8. **Unité de turbo-séchage** : Ce système améliore les performances de séchage de votre vaisselle.

#### 3.2 Caractéristiques techniques

Capacité	14 couverts
Dimensions	
Hauteur	820 - 870 (mm)
Largeur	598 (mm)
Profondeur	570 (mm)
Poids net	36,4 kg
Tension/Fré- quence de fonctionne- ment	220-240V 50 Hz
Total, effectif actuel	10 (A)
Puissance totale	1900 (W)
Pression d'alimentation en eau	Maximum : 1 (Mpa) Minimum : 0,03 (Mpa)

## RECYCLAGE

- Certains composants de l'appareil et de l'emballage sont constitués de matériaux recyclables.
- Les plastiques sont marqués avec les abréviations internationales : (>PE<,>PP<, etc.)
- Les parties en carton sont constituées de papier recyclé. Elles peuvent être mises dans des contenants pour le recyclage du papier.
- Les matériaux ne convenant pas pour les déchets ménagers doivent être éliminés dans des centres de recyclage.
- Contactez un centre de recyclage pertinent pour obtenir des informations sur l'élimination des différents matériaux.

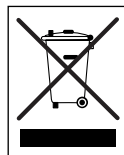
## EMBALLAGE ET ENVIRONNEMENT

- Les matériaux d'emballage protègent votre appareil contre tout dommage qui pourrait se produire pendant le transport. Les matériaux d'emballage sont respectueux de l'environnement, car ils sont recyclables. L'utilisation de matériaux recyclés permet de réduire la consommation de matières premières et diminue ainsi la production de déchets.

## Déclaration CE de conformité

Nous déclarons que nos produits répondent aux Directives, Décisions et Réglementations Européennes applicables et aux exigences listées dans les normes référencées.

## Mise au rebut de votre ancienne machine



Ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme des déchets ménagers. Elle doit plutôt être remise au point de collecte applicable se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous conformant à une procédure d'enlèvement correcte du produit, vous aiderez à prévenir tout effet nuisible à l'environnement et à la santé, qu'une manipulation inappropriée pourrait autrement provoquer. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, votre service d'élimination des déchets ménagers ou du magasin où vous avez acheté le produit.

## 4 AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

### 4.1 Préparation de votre lave-vaisselle pour la première utilisation

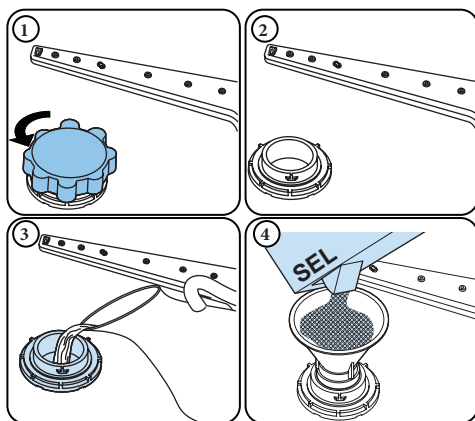
- Veuillez vérifier que les alimentations en eau et en électricité correspondent aux valeurs indiquées dans les instructions d'installation de l'appareil.
- Enlevez tous les matériaux d'emballage de l'intérieur de l'appareil.
- Réglez le niveau d'adoucisseur d'eau.
- Remplissez le compartiment à liquide de rinçage.

### 4.2 Utilisation de sel (SI DISPONIBLE)

Pour que le lavage s'effectue correctement, le lave-vaisselle a besoin d'eau douce, c'est à dire peu calcaire. Sinon, des résidus de calcaire se déposeront autrement sur la vaisselle et sur l'intérieur de l'appareil. Ceci aura un impact négatif sur les performances de lavage, de séchage et de brillance de l'appareil. Lorsque de l'eau s'écoule à travers le système adoucissant, les ions constituant la dureté sont retirés de l'eau, ce qui permet à l'eau d'atteindre la douceur requise pour obtenir des résultats de lavage optimaux. Suivant le niveau de dureté de l'alimentation en eau, ces ions durcissant l'eau s'accumulent rapidement à l'intérieur du système adoucissant. Le système adoucissant doit ainsi être rafraîchi afin qu'il fonctionne aussi bien durant le prochain lavage. Pour cela, des sels de lave-vaisselle sont utilisés. L'appareil peut uniquement utiliser du sel de lave-vaisselle spécial pour adoucir l'eau. N'utilisez pas de sels à petits grains ou en poudre, qui peuvent être facilement solubles. L'utilisation de tout autre type de sel peut endommager votre appareil.

### 4.3 Remplissage du sel (SI DISPONIBLE)

Pour ajouter du sel adoucisseur, ouvrez le bouchon du compartiment de sel en le faisant tourner dans le sens horaire inverse. **(1) (2)** Lors de la première utilisation, remplissez le compartiment avec 1 kg de sel et d'eau **(3)** jusqu'à ce qu'il déborde presque. Utilisez un entonnoir **(4)**, si disponible, pour faciliter le remplissage. Remettez le bouchon et fermez-le. Tous les 20-30 cycles, ajoutez du sel dans votre appareil jusqu'à ce que le compartiment se remplisse (env. 1 kg).




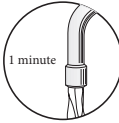



#### Ajoutez de l'eau au compartiment de sel uniquement lors de la première utilisation.

Utilisez un sel adoucisseur spécifiquement conçu pour un usage en lave-vaisselle.

Lorsque vous démarrez votre lave-vaisselle, le compartiment à sel est rempli d'eau, placez donc le sel régénérant avant de démarrer votre machine.

Si le sel adoucisseur a débordé et que vous ne démarrez pas immédiatement l'appareil, exécutez un programme de lavage court pour protéger votre appareil contre la corrosion.

### 4.4 Bandelette d'essai

	Faites couler de l'eau du robinet (1 minute).	Maintenez la bande dans l'eau (1 s)	Agitez la bande.	Attendez (1 min).	Réglez le niveau de dureté de votre machine
					<div><div>1</div><div>2</div><div>3</div><div>4</div><div>5</div><div>6</div></div>

**REMARQUE :** Le niveau est réglé sur 3 par défaut. Si l'eau est de l'eau de puits ou a un niveau de dureté supérieur à 90 dF, nous vous recommandons d'utiliser un filtre et des dispositifs de raffinement.

### 4.5 Tableau de dureté de l'eau

Niveau	German dH	French dF	British dE	Indicateur
1	0-5	0-9	0-6	SL1 apparaît sur l'écran.
2	6-11	10-20	7-14	SL2 apparaît sur l'écran.
3	12-17	21-30	15-21	SL3 apparaît sur l'écran.
4	18-22	31-40	22-28	SL4 apparaît sur l'écran.
5	23-34	41-60	29-42	SL5 apparaît sur l'écran.
6	35-50	61-90	43-63	SL6 apparaît sur l'écran.

### 4.6 Système adoucisseur

Le lave-vaisselle est équipé d'un système d'adoucissement de l'eau réduisant la dureté de l'alimentation en eau courante. Pour connaître le niveau de dureté de l'eau du robinet, contactez votre compagnie d'eau ou utilisez une bandelette de test (le cas échéant).

### 4.7 Réglages

**Afin de modifier le niveau de sel, suivez les étapes ci-dessous avant d'allumer l'appareil :**

- Allumez l'appareil et appuyez sur la touche Menu pendant 3 secondes. Le réglage de la dureté de l'eau apparaît en premier. (« SL3 » est le réglage d'usine).
- Ensuite, appuyez sur la touche de sélection ; le niveau de sel (par exemple « SL3 ») clignote.
- Changez le niveau en appuyant sur la touche Délai (+).
- Appuyez sur la touche de sélection pour enregistrer le niveau souhaité ; le nouveau niveau de sel s'allumera en permanence.

- Éteignez l'appareil pour quitter les réglages.

## 4.8 Utilisation du détergent

Utilisez uniquement des détergents conçus spécifiquement pour les lave-vaisselle domestiques. Gardez les détergents dans des endroits secs et frais hors de la portée des enfants.

Ajoutez le détergent approprié pour le programme sélectionné pour assurer les meilleures performances. La quantité de détergent nécessaire dépend du cycle, de la taille de la charge et du niveau de saleté de la vaisselle.

Ne remplissez pas le compartiment de détergent au-delà du nécessaire, sans quoi vous pourriez voir des stries blanchâtres ou bleutées sur le verre et les plats, ou provoquer la corrosion du verre. L'utilisation continue de trop de détergent peut endommager l'appareil.

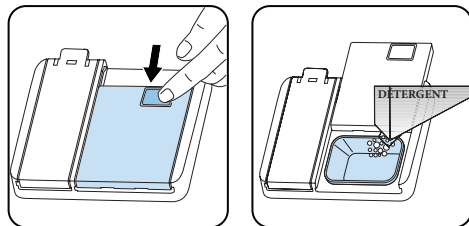
Utiliser trop peu de détergent peut entraîner un mauvais nettoyage, et vous pourriez voir des taches blanchâtres d'eau dure.

Consultez les instructions du fabricant de détergent pour plus d'informations.

## 4.9 Remplissage du détergent

Appuyez sur le loquet pour ouvrir le distributeur et versez le détergent.

Fermez le couvercle et appuyez jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. Le distributeur doit être rempli à nouveau juste avant le début de chaque programme. Si les plats sont très sales, placez du détergent supplémentaire dans le compartiment de détergent prélavage.



## 4.10 Utilisation de détergents combinés

Ces produits doivent être utilisés selon les instructions du fabricant. Ne mettez jamais de détergents combinés dans la section intérieure ou dans le panier à couverts. Les détergents combinés contiennent non seulement du détergent, mais aussi du liquide de rinçage, des substances de remplacement du sel et des composants supplémentaires en fonction de la combinaison.

Nous vous recommandons de ne pas utiliser de détergents combinés pour des programmes courts. Utilisez des détergents en poudre pour de tels programmes.

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de détergents combinés, contactez le fabricant du détergent.

Lorsque vous arrêtez d'utiliser des détergents combinés, assurez-vous que les réglages de dureté de l'eau et liquide de rinçage sont réglés à un niveau correct.

## 4.11 Utilisation de liquide de rinçage

Le liquide de rinçage vous aide à sécher la vaisselle sans laisser de stries et de taches. Un liquide de rinçage est nécessaire pour des ustensiles sans taches et des verres transparents. Le liquide de rinçage est automatiquement diffusé pendant la phase de rinçage à chaud. Si le réglage de la dose de liquide de rinçage est trop faible, des taches blanchâtres restent sur la vaisselle, et les plats ne sont pas secs et propres. Si la dose de liquide de rinçage est trop élevée, vous pouvez voir des couches bleuâtres sur le verre et la vaisselle.

## 4.12 Remplissage et réglage du liquide de rinçage

Pour remplir le compartiment de liquide de rinçage, ouvrez le bouchon du compartiment de liquide de rinçage. Remplissez le compartiment de liquide de rinçage au niveau MAXIMUM, puis fermez le couvercle. Veillez à ne pas trop remplir le compartiment de rinçage, et essayez tout déversement.

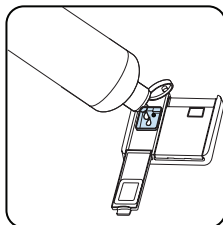
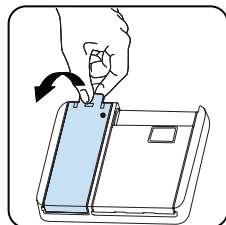
### Afin de modifier le niveau de liquide de rinçage, suivez les étapes ci-dessous

- Allumez l'appareil et appuyez sur la touche Menu pendant 3 secondes. Le niveau de dureté de l'eau apparaît en premier. (« SL3 » est le réglage d'usine)
- Appuyez sur la touche Délai (+) pour passer au réglage de l'aide au rinçage. (« r:4 » est le réglage d'usine)
- Le réglage du niveau de liquide de rinçage suit le réglage de dureté de l'eau.
- Ensuite, appuyez sur la touche de sélection ; le niveau d'aide au rinçage (par exemple « r:4 ») clignote.
- Changez le niveau en appuyant sur la touche Délai (+).
- Appuyez sur la touche de sélection pour enregistrer le niveau souhaité ; le nouveau niveau d'aide au rinçage s'allumera en permanence.
- Éteignez l'appareil pour quitter les réglages.

Le réglage d'usine est « 4 ».

Si les plats ne sèchent pas correctement ou sont tachés, augmentez le niveau. Si des taches bleues se forment sur vos plats, diminuez le niveau.

Niveau	Dose d'éclaircissant	Indicateur
1	Liquide de rinçage non distribué	r:1 s'affiche à l'écran.
2	1 dose est distribuée	r:2 s'affiche à l'écran.
3	2 doses sont distribuées	r:3 s'affiche à l'écran.
4	3 doses sont distribuées	r:4 s'affiche à l'écran.
5	4 doses sont distribuées	r:5 s'affiche à l'écran.



## 5 CHARGEMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

Pour obtenir les meilleurs résultats, suivez les conseils de chargement suivants.

Le fait de charger le lave-vaisselle domestique jusqu'à la capacité indiquée par le fabricant permet de réaliser des économies d'énergie et d'eau.

Le prérinçage manuel de la vaisselle entraîne une augmentation de la consommation d'eau et d'énergie et n'est pas recommandé. Vous pouvez placer les tasses, les verres, les verres à pied, les petites assiettes, les bols, etc. dans le panier supérieur. Ne placez pas les longs verres les uns contre les autres. Ils pourraient bouger et être endommagés. Lorsque vous placez des verres à pied et des gobelets, appuyez-les contre le bord du panier, contre le panier ou contre le support à verre et non les uns contre les autres.

Placez tous les récipients tels que les tasses, les verres et les casseroles dans le lave-vaisselle avec l'ouverture vers le bas afin d'éviter que l'eau ne s'y accumule.

Si votre machine est équipée d'un panier à couverts, nous vous recommandons d'utiliser la grille à couverts afin d'obtenir les meilleurs résultats. Placez toutes les pièces volumineuses (casseroles, poêles, couvercles, assiettes, bols, etc.) et très sales dans le panier inférieur.

La vaisselle et les couverts ne doivent pas être superposés.



**AVERTISSEMENT :** Veillez à ne pas entraver la rotation des bras de pulvérisation.



**AVERTISSEMENT :** assurez-vous qu'après avoir chargé la vaisselle, vous n'empêchez pas l'ouverture du distributeur de détergent.

### 5.1 Recommandations

Éliminez les résidus grossiers sur la vaisselle avant de la placer dans la machine. Démarrer la machine à pleine charge.



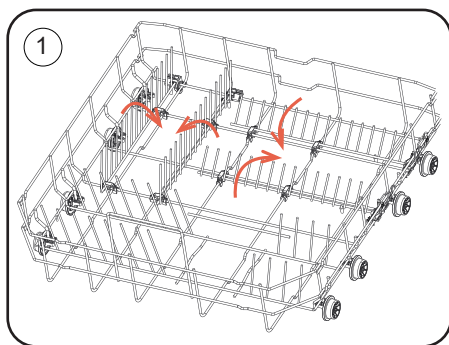
Ne surchargez pas les tiroirs et ne placez pas la vaisselle dans le mauvais panier.



**AVERTISSEMENT :** Pour éviter de possibles blessures, placez les couteaux à long manche et pointus avec leur côté pointu vers le bas ou horizontaux dans le panier.

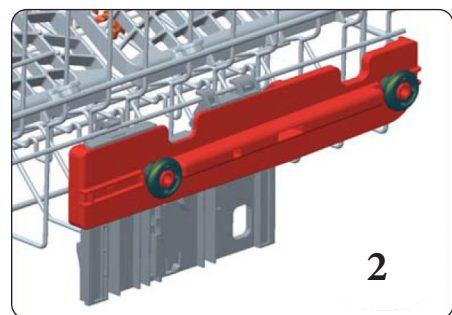
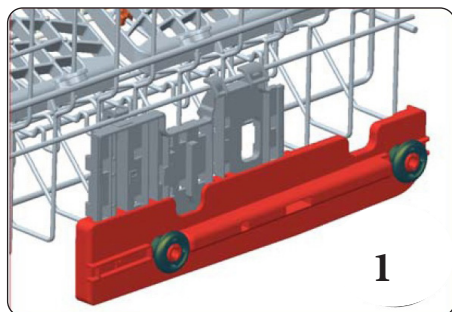
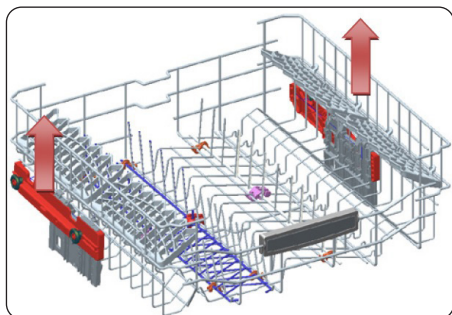
#### Quatre paniers pliants

Les paniers pliants permettent le positionnement d'objets plus volumineux, comme des pots et casseroles. Chaque section peut être pliée séparément. Vous pouvez les plier ou les élever, comme illustré sur les images ci-dessous.



## Réglage de la hauteur

Le panier supérieur comprend un mécanisme qui permet à la hauteur du panier supérieur d'être ajustée plus haut **(1)** ou plus bas **(2)** sans avoir à retirer le panier. Tenez le panier des deux côtés et tirez vers le haut ou poussez vers le bas, en vous assurant que les deux côtés du panier supérieur sont dans la même position.



## Soft Touch

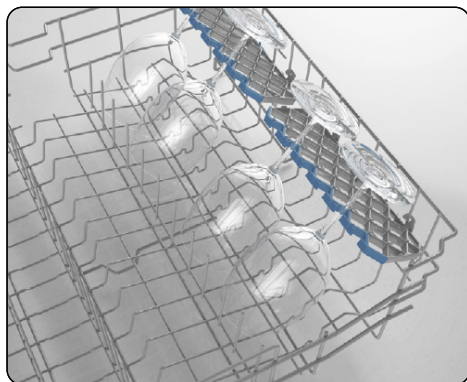
### Panier supérieur

#### Panier réglable en hauteur

Ces paniers sont conçus pour augmenter la capacité du panier supérieur. Vous pouvez placer vos tasses et verres dans ces paniers. Vous pouvez régler la hauteur de ces paniers. Grâce à cette fonction, vous pouvez placer différentes tailles de verres sous ces paniers.

Grâce aux plastiques de réglage de la hauteur montés sur le panier, vous pouvez utiliser vos paniers à 2 hauteurs différentes. En outre, vous pouvez placer de longues fourchettes, des couteaux et des cuillères sur ces supports latéralement, afin qu'ils ne bloquent pas la rotation des bras.

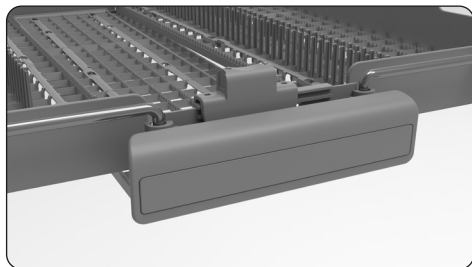
La fonction « soft touch » des paniers permet de placer des verres à pied fin. Le verre à vin est placé dans la zone indiquée sur l'image.



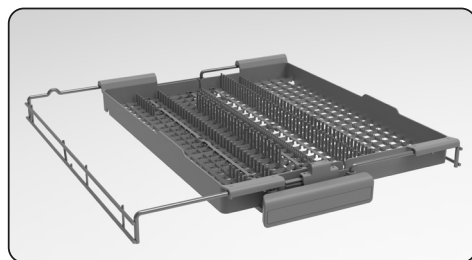


## Panier supérieur à couverts

Le panier supérieur à couverts est conçu pour accueillir les fourchettes, cuillères et couteaux, longs ustensiles et petits objets.



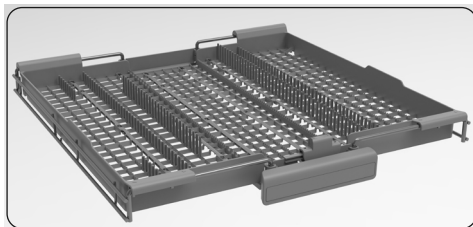
Le panier supérieur à couverts est composé de trois pièces. Si vous avez besoin de plus de place pour la vaisselle dans le panier supérieur, vous pouvez faire coulisser la partie droite ou gauche du panier à couverts afin d'obtenir plus de place.



La partie centrale du panier supérieur peut être déplacée vers le bas ou le haut pour obtenir plus d'espace.

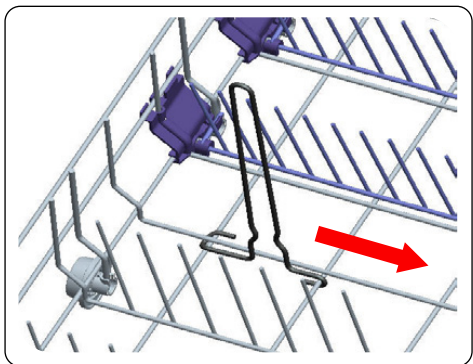


**AVERTISSEMENT :** Les couteaux et autres objets pointus doivent être placés horizontalement dans le panier à couverts.



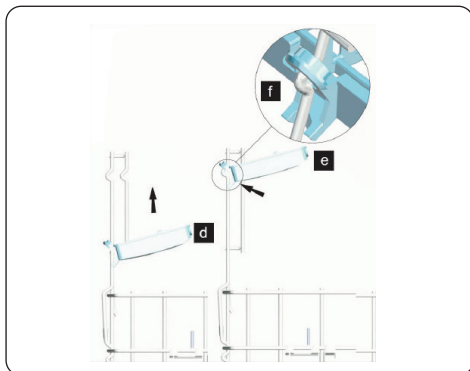
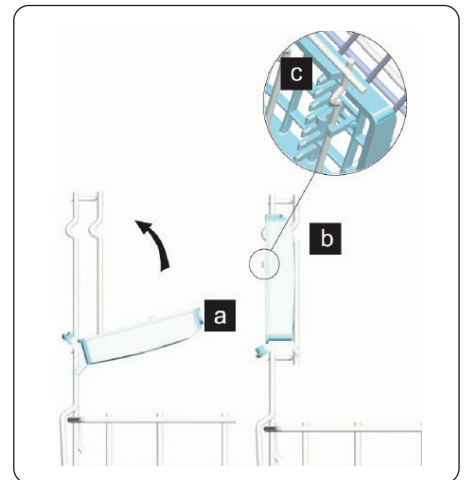
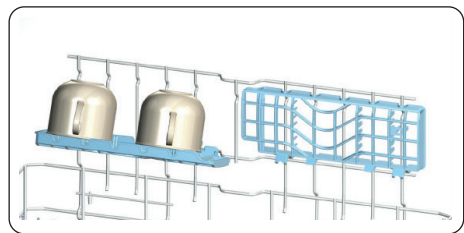
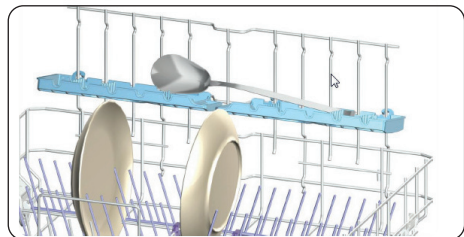
## Porte-bouteilles

Le panier à bouteilles peut être utilisé pour laver les grands récipients ouverts, comme les bols, les casseroles ou les conteneurs de type Tupperware, ainsi que les objets qui sont grands, comme les cruches. Le panier à bouteilles peut être retiré dans le sens de la flèche, comme indiqué ci-dessous.



## Système de panier multifonctionnel

Le système de panier multifonctionnel est situé dans le panier inférieur. Il peut être utilisé pour poser des tasses ou de grands ustensiles pour le lavage.

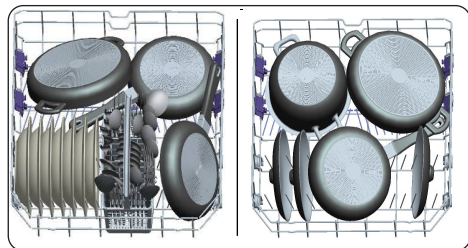


Pour fermer les paniers, pliez-les de la position (a) à la position (b). Assurez-vous que les crochets sur le panier sont bien placés sur le câble (c). Le procédé inverse peut être utilisé pour ouvrir les paniers. Les paniers dans le système de panier multifonctionnel ont deux positions : la position inférieure (d) et la position supérieure (e). Prenez soin de fixer les paniers correctement (f) sur le câble. Ne placez pas d'objets en contact avec le bras de lavage.

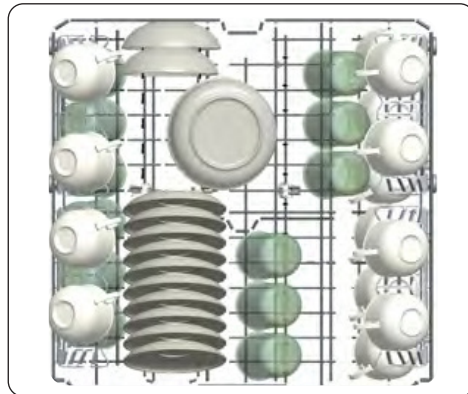


## 5.2 Chargements alternatifs du panier

### Panier inférieur

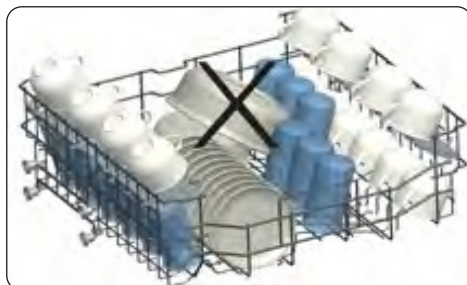
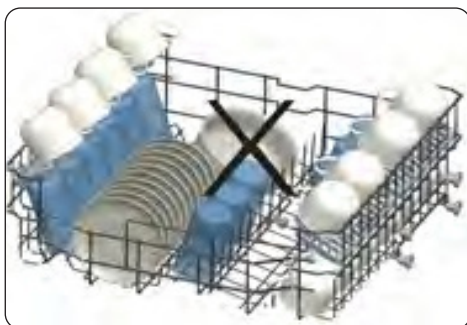
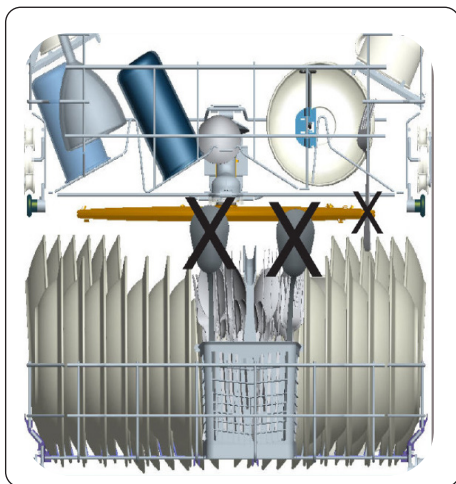
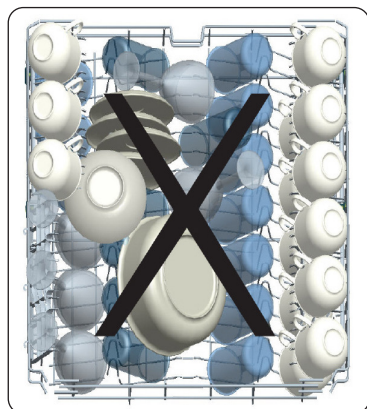


### Panier supérieur



### Charges incorrectes

Une charge incorrecte peut causer des problèmes de lavage et de séchage. Suivez les recommandations du fabricant pour un fonctionnement idéal.



### Note importante pour les laboratoires de test

Pour des informations détaillées nécessaires pour les tests des normes EN et une version électronique du manuel, envoyez le nom du modèle et le numéro de série à l'adresse suivante : [dishwasher@standardtest.info](mailto:dishwasher@standardtest.info)

# 6 TABLEAU DES PROGRAMMES

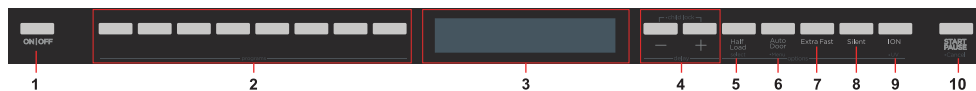
	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9
Nom du programme :	Éco	Smart 50°C - 70°C	Hygiène 70 °C	Économie+ 5,4 l	Super 50 min	Double lavage pro	Rapide 30 min	Mini 14 min	Machine Clean
Type d'encrassement :	Programme standard pour la vaisselle normalement utilisée quotidiennement avec des consommations d'énergie et d'eau réduites.	Programme Auto pour la vaisselle très sale.	Convient pour la vaisselle très sale nécessitant un lavage dans de bonnes conditions d'hygiène.	Convient à la vaisselle normalement souillée avec la plus faible consommation d'eau.	Convient pour la vaisselle normalement utilisée quotidiennement avec un programme plus rapide.	Convient à la fois pour la verrerie délicate légèrement sale du panier supérieur et pour la vaisselle très sale du panier inférieur.	Convient pour la vaisselle légèrement sale et un lavage rapide.	Programme le plus rapide pour la vaisselle légèrement sale et récemment utilisée et adapté à 4 couverts.	Programme de nettoyage de la machine sans vaisselle
Niveau d'encrassement :	Moyen	Lourd	Lourd	Moyen	Moyen	Lourd	Voyant	Voyant	Moyen
« Quantité de détergent : A : 25 cm³ B : 15 cm³ »	A	A	A	A	A	A	A	B	A
Durée du programme (h:min) :	04:00	02:59 - 01:49	02:07	03:14	00:50	01:56	00:30	00:14	01:12
Consommation d'électricité (kWh/cycle) :	0,543	1,900 - 1,600	1,700	0,950	1,100	1,600	0,650	0,340	1,400
Consommation en eau (l/litre/cycle) :	9,2	24 - 11,8	16,0	5,4	9,5	15,4	10,9	6,6	12,0

- La durée du programme peut varier en fonction de la quantité de vaisselle, de la température de l'eau, de la température ambiante et des fonctions supplémentaires sélectionnées.
- Les valeurs fournies pour les programmes autres que le programme Éco sont uniquement indicatives.
- Le programme Éco est adapté au nettoyage de la vaisselle normalement sale. Il s'agit du programme le plus efficace pour cette utilisation en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau. Il est utilisé pour évaluer la conformité avec la législation de l'UE en matière d'écoconception.
- Lorsque le lave-vaisselle ménager est utilisé conformément aux instructions du fabricant, le lavage de la vaisselle dans un lave-vaisselle ménager consomme généralement moins d'énergie et d'eau pendant la phase d'utilisation que le lavage à la main.
- Utilisez uniquement du détergent en poudre pour les programmes courts.
- Les programmes courts ne comprennent pas d'étape de séchage.
- Pour faciliter le séchage, nous vous recommandons d'ouvrir légèrement la porte à la fin d'un cycle.
- Vous pouvez accéder à la base de données du produit où sont stockées les informations sur le modèle en lisant le code QR sur l'étiquette énergétique.

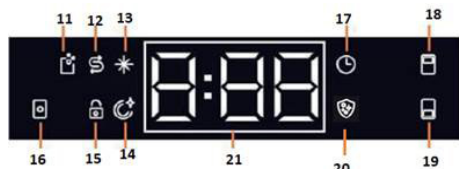


**REMARQUE :** Conformément aux règlements 1016/2010 et 1059/2010, les valeurs de consommation d'énergie du programme Éco peuvent différer. Ce tableau est conforme aux règlements 2019/2022 et 2019/2017.

## 7 LE PANNEAU DE COMMANDE



1. Touche Marche/Arrêt
2. Touches de programme
3. Affichage
4. Touche Départ différé
5. Touche demi-charge
6. Touche Porte automatique (économie d'énergie)
7. Touche Extra rapide
8. Touche silencieuse
9. Touche Ion-UV (PureBeam) (selon le modèle)
10. Touche Départ/Pause



11. Indicateur de nettoyage de la machine
12. Indicateur de sel
13. Indicateur de liquide de rinçage
14. Indicateur de fin d'étape
15. Indicateur Sécurité enfant
16. Indicateur Mode Tablette
17. Indicateur de retard
18. Indicateur Demi-Charge supérieur
19. Indicateur Demi-Charge inférieur
20. Indicateur PureBeam (selon le modèle)
21. Symbole de temps de programme

### 1. Touche Marche/Arrêt

Allumez l'appareil en appuyant sur la touche Marche/Arrêt.

### 2. Touches de programme

Sélectionnez un programme approprié pour votre vaisselle en appuyant sur les touches de programme. Pour les détails des programmes consultez la section Table des programmes.

### 3. Affichage

L'écran affiche la durée totale du programme sélectionné et le temps restant pendant le fonctionnement.

### 4. Touche Départ différé

Appuyez sur les touches départ différé pour retarder l'heure de début d'un programme de 1 à 24 heures. En appuyant une fois sur la touche +, vous retardez l'heure de démarrage d'une heure, et en continuant d'appuyer, vous augmentez la durée du délai. Appuyez sur la touche - pour réduire la durée du délai. Appuyez ensuite sur la touche Départ/Pause (10) pour démarrer un programme différé. Si vous éteignez l'appareil après avoir activé le délai, le temps de délai est annulé.

### 5. Touche demi-charge

Grâce à la fonction demi-charge de votre appareil, vous pouvez réduire la durée des programmes que vous avez sélectionnés et réduire la consommation d'énergie et d'eau en utilisant une demi-charge. Lorsque vous appuyez sur le bouton de demi-charge dans l'interface utilisateur, l'indicateur/les indicateurs sur l'écran s'allument en fonction du mode choisi. Si vous appuyez une fois sur la touche, l'indicateur de demi-charge supérieur s'allume ; si vous appuyez deux fois sur la touche, l'indicateur inférieur s'affiche, et si vous appuyez trois fois, les deux s'affichent à l'écran. Après avoir appuyé une quatrième fois sur la touche, les indicateurs disparaissent. De plus, si l'un des modes d'option de demi-charge est sélectionné, le voyant de la touche de demi-charge s'allume.

### 6. Touche Porte automatique (économie d'énergie)

Sélectionnez l'option Porte automatique (économie d'énergie) de la porte pour permettre à la porte de l'appareil de s'ouvrir à la fin du programme pour augmenter l'efficacité du séchage. Cette fonction permet également d'économiser de l'énergie en opérant à une température plus basse. La DEL Porte automatique s'allume.



## 7. Touche Extra rapide

Sélectionnez la fonction Extra rapide pour réduire la durée d'un programme, pour une utilisation d'eau plus économique. La DEL Extra rapide s'allume.

## 8. Touche silencieuse

Sélectionnez la fonction Silencieux pour une opération de lavage plus délicate et silencieuse. Cette option réduit le niveau de pression acoustique du lavage. La DEL du mode silencieux s'allume.

## 9. Touche Ion-UV (PureBeam) (selon le modèle)

Cette fonction permet une hygiène supplémentaire grâce à la technologie d'ions. Elle fonctionne comme un programme indépendant. Cette fonction s'active en maintenant la touche Ion (9) un moment dans l'état prêt. « Ion » s'affiche pour indiquer que la technologie d'ions naturels est activée. Sans intervention de l'utilisateur, 24 heures après l'activation de la technologie d'ions naturels, celle-ci est automatiquement annulée.

**Remarque :** Si l'appareil est éteint, la technologie d'ions naturels est annulée.

**Remarque :** La technologie d'ions naturels ne fonctionne pas avec tous les programmes.

La fonction PureBeam s'active et se désactive avant de lancer le programme en état prêt en appuyant sur la touche Ion-UV (9) pendant 3 secondes. Pendant ce temps, l'affichage compte de 3 à 1.

**Remarque :** Si l'utilisateur ne désactive pas la fonction PureBeam à la fin du programme, elle restera active jusqu'à ce que la machine s'éteigne.

**Remarque :** Si vous activez PureBeam ou la technologie d'ions naturels, la DEL de technologie d'ions naturels s'allume de façon estompée quand la porte est ouverte.

## 10. Touche Départ/Pause

Appuyez sur la touche Départ/Pause pour démarrer le programme ; la DEL Départ/Pause s'allume. Ensuite, le programme

démarré automatiquement lorsque la porte est fermée. Si vous ouvrez la porte de votre appareil lorsque le programme à tout moment de la durée du programme, l'appareil se met en pause. Ensuite, si vous fermez la porte de votre appareil sans appuyer sur le bouton Départ/Pause, le programme reprend là où il s'est arrêté.

## 11. Indicateur de nettoyage de la machine

Le programme de nettoyage de la machine permet de nettoyer l'intérieur du lave-vaisselle. Utilisez le programme sans vaisselle dans votre appareil. Il élimine les salissures résiduelles, les odeurs, les taches blanches et autres salissures. Vous pouvez sélectionner le programme de nettoyage de la machine en appuyant deux fois sur le deuxième programme en partant de la droite. Si le programme de nettoyage de la machine est sélectionné, la DEL de nettoyage de la machine s'allume.

## 12. Indicateur de sel

Lorsqu'il n'y a pas suffisamment de sel adoucissant, l'indicateur de sel s'allume et vous devez remplir le réservoir de sel.

## 13. Indicateur de liquide de rinçage

Lorsque le niveau de liquide de rinçage est faible, l'indicateur correspondant s'allume et vous devez remplir le réservoir de liquide de rinçage.

## 14. Indicateur de fin d'étape

Lorsque le programme est terminé, l'indicateur de fin d'étape s'allume et l'avertisseur sonore est activé. L'avertisseur sonore retentit 5 fois à 5 minutes d'intervalle (aux minutes 0, 5, 10 et 15) à 4 reprises à la fin du programme.

## 15. Indicateur Sécurité enfant

Activez/désactivez la Sécurité enfant en appuyant simultanément sur les touches de départ différé (4) pendant 3 secondes. Lorsque cette fonction est activée, l'indicateur Sécurité enfant s'allume et « CL1 » s'affiche sur l'écran (3). Lorsqu'elle est désactivée, « CL0 » s'affiche sur l'écran (3).

## 16. Indicateur Mode Tablette

Sélectionnez la fonction Détergent en tablette lorsque vous utilisez un détergent combiné contenant du sel, du liquide de rinçage et des propriétés supplémentaires. L'indicateur de tablette reste allumé aussi longtemps que l'option est sélectionnée.

## 17. Indicateur de retard

Lorsque le programme est lancé avec un retard, l'indicateur de retard s'allume.

## 18. Indicateur Demi-Charge supérieur

Si vous n'avez que de la vaisselle dans le panier supérieur, sélectionnez l'option de demi-charge supérieure. Si vous la sélectionnez, le voyant de demi-charge supérieur s'allume.

## 19. Indicateur Demi-Charge inférieur

Si vous n'avez que de la vaisselle dans le panier inférieur, sélectionnez l'option de demi-charge inférieure. Si vous la sélectionnez, le voyant de demi-charge inférieur s'allume.

**Remarque :** Si vous avez de la vaisselle à la fois dans le panier supérieur et le panier inférieur, sélectionnez l'option de demi-charge pour le panier supérieur et le panier inférieur en même temps. Si cette option est sélectionnée, les indicateurs demi-charge supérieur et inférieur s'allument ensemble.

## 20. Indicateur PureBeam et PureBeam+ (en fonction du modèle)

Cette technologie, qui associe des technologies d'ions et de lumière, fournit une hygiène supplémentaire. Elle élimine les mauvaises odeurs lors d'un programme de lavage qui comprend une étape de séchage. Si la fonction UV (PureBeam) est sélectionnée, l'indicateur PureBeam s'allume.

## 21. Symbole de temps de programme

La durée du programme peut être contrôlée grâce à l'indicateur de temps du programme.



## Annulation d'un programme

Suivez les étapes ci-dessous si vous souhaitez annuler un programme en cours.

Ouvrez la porte de votre appareil. Le programme sélectionné apparaîtra sur l'écran. Appuyez sur la touche Départ/Pause (9) pendant 3 secondes. « 0:01 » s'affiche à l'écran. Après avoir fermé la porte de l'appareil, le processus d'évacuation d'eau commence et se poursuit pendant 30 secondes. Lorsque le programme est annulé, l'avertisseur sonore retentit 5 fois.

## Mise à l'arrêt de l'appareil

« 0 » s'affiche à l'écran lorsque le programme sélectionné est terminé. Un signal sonore est également émis 5 fois. Vous pouvez éteindre votre appareil en utilisant la touche Marche/Arrêt.

Débranchez la prise et fermez le robinet d'eau.

**REMARQUE :** N'ouvrez pas la porte avant que le programme ne se termine.

**REMARQUE :** Si la porte de l'appareil est ouverte ou si l'alimentation est coupée pendant le lavage, le programme se poursuivra lorsque la porte sera fermée ou que le courant sera rétabli.

**REMARQUE :** Si l'alimentation électrique est coupée durant le processus de séchage, le programme se termine. Une nouvelle sélection de programme peut être effectuée sur votre appareil.



## Réglages du menu

Appuyez sur la touche Porte automatique (6) pendant 3 secondes pour accéder au menu. Le réglage de la dureté de l'eau (par exemple « SL3 ») apparaît en premier. Appuyez sur les touches de départ différé (4) pour naviguer dans le menu. Ensuite, appuyez sur la touche de demi-charge (5) pour accéder aux niveaux du réglage que vous souhaitez modifier dans le menu. À ce moment-là, l'écran (3) clignote, ce qui signifie que ce réglage peut être modifié en appuyant sur les touches de départ différé (4). Réglez le nouveau niveau à l'aide des



touches de départ différé (4) et appuyez sur la touche de demi-charge (5) pour enregistrer le nouveau niveau. Ensuite, l'écran (3) s'allume en permanence, ce qui signifie que le niveau de réglage est enregistré. Vous pouvez modifier un autre réglage en suivant ces étapes ou quitter le menu en appuyant sur la touche Porte automatique (6) pendant 3 secondes ou en éteignant/allumant l'appareil.

Non	Réglages	Options	Description
1	Dureté de l'eau	SL1	Réglez la dureté de l'eau.
		SL2	
		SL3*	
		SL4	
		SL5	
		SL6	
2	Aide au rinçage	r:1	Réglez la quantité de produit de rinçage.
		r:2	
		r:3	
		r:4*	
		r:5	
3	Contrôle de l'avertisseur sonore	b:0	Réglez le niveau sonore de l'avertisseur.
		b:1	
		b:2	
		b:3*	
4	Programme de démarrage	LP0*	Définissez un programme par défaut lors de la mise en marche de l'appareil.
		LP1	
5	Tablette	A:0*	Définissez l'option tablette.
		A:1	
6	Mode d'économie d'énergie	SP0	Définissez le mode d'économie d'énergie.
		SP1*	
		SP2	
7	Réglages d'usine	FS0*	Rétablissez les valeurs d'usine des réglages modifiés.
		FS1	

\*Paramètre par défaut

## 1. Dureté de l'eau

Pour modifier le réglage de la dureté de l'eau, suivez la procédure « 4.7 Réglage de la dureté de l'eau ».

## 2. Aide au rinçage

Pour modifier le réglage du produit de rinçage, suivez la procédure « 4.12 Réglage du produit de rinçage ».

## 3. Contrôle de l'avertisseur sonore

Pour modifier le contrôle du son de l'avertisseur, suivez les « Réglages du menu ». Le niveau « b:3 » est le niveau sonore le plus élevé. Le niveau « b:0 » signifie que tous les sons sont désactivés.

## 4. Programme de démarrage

Pour modifier la sélection du programme de démarrage, suivez les « Réglages du menu ». Au niveau « LP0 », l'appareil s'allume avec le programme Eco. Au niveau « LP1 », l'appareil s'allume avec le dernier programme et la dernière option sélectionnés.

## 5. Tablette

Pour modifier le réglage des options de la tablette, suivez les « Réglages du menu ». Au niveau « A:0 », l'option tablette n'est pas sélectionnée. Pour sélectionner l'option tablette, choisissez le niveau « A:1 » ; l'indicateur de tablette (16) s'allume. Dès que l'option tablette est sélectionnée une fois, si vous ne la désactivez pas dans le menu, elle sera toujours sélectionnée.

## 6. Mode d'économie d'énergie

Pour modifier le réglage du mode d'économie d'énergie, suivez les « Réglages du menu ». Au niveau « SP0 », les lumières intérieures (si disponibles) seront toujours éteintes, l'écran s'éteindra après 4 minutes et l'appareil s'éteindra après 15 minutes d'inactivité afin d'économiser de l'énergie. Au niveau « SP1 », les lumières intérieures s'éteignent au bout de 4 minutes lorsque la porte est ouverte, et l'appareil s'éteint après 15 minutes d'inactivité afin d'économiser de l'énergie. Au niveau « SP2 », lorsque l'appareil est en position d'arrêt, les lumières intérieures s'éteignent au bout de 4 minutes lorsque la porte est ouverte. Lorsque l'appareil est en position de marche, l'éclairage intérieur reste allumé tant que la porte reste ouverte, et l'appareil ne s'éteint que si vous appuyez sur le bouton Marche/arrêt.

## 7. Réglages d'usine

Pour modifier les réglages d'usine, suivez les « Réglages du menu ». Si vous changez le niveau en « FS1 » dans les réglages d'usine, tous les réglages reviennent aux réglages par défaut.

### Infoled 2.1 (en fonction du modèle)

L'infoled placée sur la face inférieure du lave-vaisselle émet une lumière sur le sol pour indiquer l'état actuel du lave-vaisselle pendant le lavage.

Voyant DEL	État de l'appareil
Rouge, continu	L'appareil exécute un programme.
Rouge, clignotant	Un programme est annulé.
Rouge, clignotant rapidement	L'appareil a un défaut. Reportez-vous à la section « <b>Avertissements de panne automatiques et ce qu'il faut faire</b> ».
Vert, continu	Un programme est terminé.

## 8 NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Le nettoyage de votre lave-vaisselle est important pour maintenir la durée de vie de la machine. Assurez-vous que le réglage de l'adoucissement de l'eau (si disponible) est effectué correctement et qu'une quantité adéquate de détergent est utilisée pour éviter l'accumulation de calcaire. Remplissez le compartiment à sel lorsque le voyant du détecteur de sel s'allume. L'huile et le calcaire peuvent s'accumuler dans votre lave-vaisselle au fil du temps. Si cela se produit :

- Remplissez le compartiment à détergent mais ne chargez pas de vaisselle. Sélectionnez un programme qui fonctionne à une température élevée et faites fonctionner le lave-vaisselle à vide. Si cela ne suffit pas à nettoyer votre lave-vaisselle, utilisez un produit de nettoyage conçu pour les lave-vaisselles.
- Pour prolonger la durée de vie de votre lave-vaisselle, nettoyez-le régulièrement chaque mois.
- Essayez régulièrement les joints de porte à l'aide d'un chiffon humide afin d'éliminer tout résidu ou corps étranger accumulé.

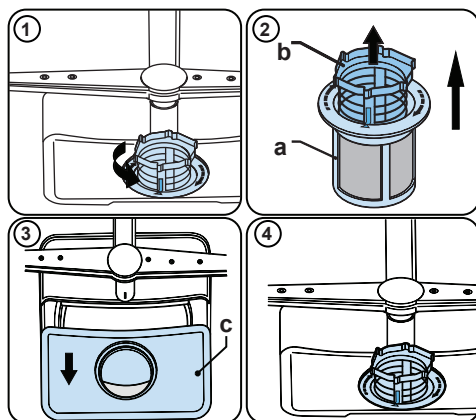
### 8.1 Filtres

Nettoyez les filtres et bras de lavage au moins une fois par semaine. S'il reste des déchets alimentaires ou des corps étrangers sur les filtres grossiers et fins, retirez-les et nettoyez-les soigneusement à l'eau.

**a)** Microfiltre

**b)** Filtre grossier

**c)** Filtre métallique

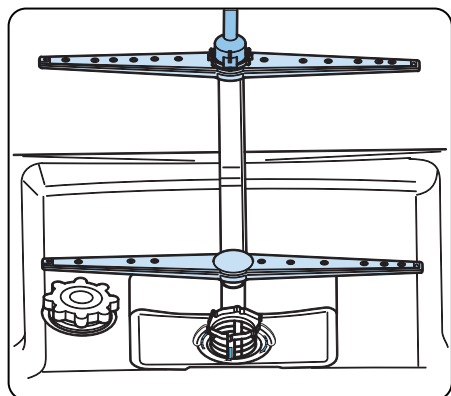


Pour retirer et nettoyer l'ensemble de filtration, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le en le soulevant vers le haut (1). Retirez le filtre grossier du micro-filtre (2). Puis tirez et retirez le filtre métallique (3). Rincez le filtre avec beaucoup d'eau jusqu'à ce qu'il ne contienne plus aucun résidu. Remontez les filtres. Remettez l'ensemble de filtration en place et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre (4).

- N'utilisez jamais votre lave-vaisselle sans filtre.
- Une installation incorrecte du filtre réduira l'efficacité du lavage.
- Des filtres propres sont nécessaires au bon fonctionnement de la machine.

### 8.2 Bras de lavage

Assurez-vous que les orifices de pulvérisation ne sont pas bouchés et qu'aucun déchet alimentaire ou corps étranger n'est collé aux bras de pulvérisation. Si l'un des trous est encrassé, retirez le bras de lavage et nettoyez-le sous l'eau courante. Pour retirer le bras de pulvérisation supérieur, desserrez l'écrou qui le maintient en position en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre et en le tirant vers le bas. Assurez-vous que l'écrou est parfaitement serré lorsque vous réinstallez le bras de lavage supérieur.



### 8.3 Pompe de vidange

Les gros résidus alimentaires ou les corps étrangers qui n'ont pas été retenus par les filtres peuvent bloquer la pompe à eaux usées. L'eau de rinçage se trouve alors au-dessus du filtre.

#### **⚠ Avertissement Risque de coupures !**

Lors du nettoyage de la pompe à eaux usées, veuillez à ne pas vous blesser avec des morceaux de verre ou des outils pointus.

En l'occurrence :

1. Commencez toujours par débrancher l'appareil de l'alimentation électrique secteur.
2. Sortez les paniers.
3. Retirez les filtres.
4. Écopez l'eau, utilisez une éponge si nécessaire.
5. Vérifiez la zone et enlevez tout objet étranger.
6. Installez des filtres.
7. Remettez les paniers en place.

## 9 DÉPANNAGE

DÉFAUT	CAUSE POSSIBLE	DÉPANNAGE
Le programme ne démarre pas.	Votre lave-vaisselle n'est pas branché.	Branchez votre lave-vaisselle.
	Votre lave-vaisselle n'est pas allumé.	Allumez le lave-vaisselle en appuyant sur la touche Marche/Arrêt.
	Fusible grillé.	Vérifiez votre disjoncteur.
	Robinet d'entrée de l'eau fermé.	Ouvrez le robinet d'alimentation en eau.
	La porte de votre lave-vaisselle est ouverte.	Fermez la porte du lave-vaisselle.
	Le tuyau d'entrée d'eau et les filtres de l'appareil sont bouchés.	Vérifiez le tuyau d'arrivée d'eau et les filtres de l'appareil et assurez-vous qu'ils ne sont pas bouchés.
L'eau reste à l'intérieur de l'appareil.	Le tuyau d'évacuation de l'eau est bouché ou tordu.	Vérifiez le tuyau de vidange, puis nettoyez-le ou dépliez-le.
	Les filtres sont encrassés.	Nettoyez les filtres.
	Le programme n'est pas encore terminé.	Attendez la fin du programme.
L'appareil s'arrête durant le lavage.	Panne de courant.	Vérifiez l'alimentation secteur.
	Panne d'alimentation en eau.	Vérifiez le robinet.
Si des bruits de secousses et de choc sont audibles durant l'opération de lavage.	Le bras de lavage touche la vaisselle dans le panier inférieur.	Déplacez ou retirez les objets qui bloquent le bras de lavage.
Des déchets alimentaires restent partiellement sur la vaisselle.	La vaisselle était mal placée, et l'eau pulvérisée n'a pas pu atteindre les plats concernés.	Ne surchargez pas les paniers.
	Les plats s'appuient les uns contre les autres.	Placez les plats comme indiqué dans la section sur le chargement de votre lave-vaisselle.
	Pas assez de détergent utilisé.	Utilisez la bonne quantité de détergent, comme indiqué dans le tableau des programmes.
	Programme de lavage sélectionné incorrect.	Utilisez les informations dans le tableau des programmes pour sélectionner le programme le plus approprié.
	Bras de lavage encrassé de restes de nourriture.	Nettoyez les trous dans les bras de lavage avec des objets minces.
	Filtres ou pompe d'évacuation de l'eau encrassés, ou filtre mal placé.	Vérifiez que le tuyau de vidange et les filtres sont correctement installés.

DÉFAUT	CAUSE POSSIBLE	DÉPANNAGE
Des taches blanchâtres restent sur la vaisselle.	Pas assez de détergent utilisé.	Utilisez la bonne quantité de détergent, comme indiqué dans le tableau des programmes.
	Dosage trop bas du liquide de rinçage et/ou de l'adoucisseur d'eau.	Augmentez le niveau de liquide de rinçage ou d'adoucisseur d'eau.
	Niveau de dureté de l'eau élevé.	Augmentez le niveau d'adoucisseur d'eau et ajoutez du sel.
	Le compartiment de sel n'est pas bien fermé.	Vérifiez que le bouchon du compartiment de sel est bien fermé.
La vaisselle ne sèche pas.	L'option de séchage n'est pas sélectionnée.	Sélectionnez un programme avec une option de rinçage.
	Le dosage du liquide de rinçage est trop faible.	Augmentez le réglage de dosage du liquide de rinçage.
Des taches de rouille se forment sur la vaisselle.	La qualité de l'acier inoxydable de la vaisselle n'est pas suffisante.	Utilisez uniquement des ustensiles qui passent au lave-vaisselle.
	Haut niveau de sel dans l'eau de lavage.	Ajustez le niveau de dureté de l'eau en utilisant le tableau de dureté de l'eau.
	Le compartiment de sel n'est pas bien fermé.	Vérifiez que le bouchon du compartiment de sel est bien fermé.
	Trop de sel déversé dans le lave-vaisselle lors du remplissage du sel.	Utilisez un entonnoir pendant le remplissage de sel dans le compartiment pour éviter les fuites.
	Mauvaise mise à la terre.	Consultez immédiatement un électricien qualifié.
Du détergent reste dans le compartiment à détergent.	Du détergent a été ajouté lorsque le compartiment à détergent était mouillé.	Assurez-vous que le compartiment de détergent est sec avant utilisation.

## AVERTISSEMENTS DE PANNE AUTOMATIQUES ET CE QU'IL FAUT FAIRE

CODE DE PANNE	PANNE POSSIBLE	QUE FAIRE
FF	Panne du système d'arrivée d'eau	Assurez-vous que le robinet d'arrivée d'eau est ouvert et que de l'eau coule.
		Séparez le tuyau d'alimentation du robinet et nettoyez le filtre du tuyau.
		Contactez le service après-vente si l'erreur persiste.
F5	Panne du système de pression	Contactez le service après-vente.
F3	Alimentation en eau continue	Fermez le robinet et contactez le service après-vente.
F2	Impossible d'évacuer l'eau	Le tuyau d'évacuation de l'eau et les filtres peuvent être bouchés.
		Annulez le programme.
		Si l'erreur persiste, contactez le service après-vente.
F8	Erreur de chauffage	Contactez le service après-vente.
F1	Débordement	Débranchez l'appareil et fermez le robinet.
		Contactez le service après-vente.
F7	Surchauffe	Contactez le service après-vente.
F9**	Erreur de position du diviseur	Contactez le service après-vente.
F6	Détecteur de température défectueux	Contactez le service après-vente.
HI	Erreur de tension élevée	Contactez le service après-vente.
LO	Erreur de tension basse	Contactez le service après-vente.
EnA**	Défaut de communication de la carte d'affichage	Contactez le service après-vente.

\*\* (Selon le modèle).

Les procédures d'installation et de réparation doivent toujours être effectuées par un agent de service autorisé afin d'éviter les risques possibles. Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable des dommages qui pourraient résulter de procédures effectuées par des personnes non autorisées. Les réparations peuvent être effectuées par des techniciens seulement. Si un composant doit être remplacé, assurez-vous que seules des pièces de rechange d'origine sont utilisées.

Des réparations inexpertes ou l'utilisation de pièces de rechange qui ne sont pas d'origine peuvent causer des dommages lourds et exposer l'utilisateur à un risque considérable.

Les informations de contact pour votre service client se trouvent au dos de ce document. Des pièces de rechange pertinentes selon l'ordre d'écoconception correspondant peuvent être obtenues auprès du service client pour une période d'au moins 10 ans à compter de la date à laquelle l'appareil a été mis sur le marché au sein de l'Espace économique européen.

**FULGOR**  
MILANO

————— SINCE 1949 —————